

ekainak 19-24 junio



LEIOA

SAN JUAN JAIAK 2015



Leioa
UDALA-AYUNTAMIENTO
www.leioa.eu

KUTXABANK
KORNER

KUTXABANKEN
18/30
ESPAZIOA

DESKONTUEKIN TOPERA



kutxabank**plus.eus**

K26 eta K26+ txartelen
programa berria

**ETA ESTREINA ITZAZU
DESKONTUAK
UDAKO JAIALDI ONENETAN!!**

INFORMAZIO GEHIAGO HEMEN:

www.kutxabankkorner.eus



Eta bulego honetan!



Alkatearen Agurra

Leioaztarras,

Un año más llegan los Sanjuanés a nuestro municipio, y con ello, una ocasión inigualable de disfrutar durante estos días de todas las actividades que inundarán Leioa de buenas dosis de alegría y mejor humor. De fiesta.

No dudéis en sumaros a los numerosos actos que se han programado. ¡Participad y disfrutad! Y, junto con ello, hacedlo de una manera responsable y respetuosa. Con sentido común.

Las fiestas de San Juan son también parte del empeño por hacer de Leioa un lugar con identidad propia, una comunidad que integra a todos y cada uno de sus vecinos y vecinas, un ejemplo de la transformación en positivo que está viviendo nuestro municipio y que ha de seguir viviendo.

Tenemos ahora una oportunidad para, en estos momentos de incertidumbre económica, poder hacer, ¿por qué no? un alto en el camino de las preocupaciones diarias y demostrar nuestra capacidad para encontrarnos y disfrutar juntos, al tiempo que recibimos a todos quienes se quieran acercar y unirse con nuestra gente.

Salgamos pues a la calle, pongamos al mal tiempo buena cara, hagamos piña y participemos de la fiesta. Que Leioa sea durante estos días un lugar donde el objetivo común sea pasarlo mejor.

Leioaztarrok,

Badatoz berriro ere San Juanak gure herrira, eta horiekin batera, Leioa egun hauetan alaitasunez eta umore onez beteko duten ekitaldiekin gozatzeko aukera paregabea. Parranda.

Ez izan zalantzarik, parte hartu datozen egunotan programatu ditugun jai ekitaldi ugarietan, eta jakina, gozatu! Baina arduratsu eta abegikor jokatu, zentzudun.

San Juan jai hauek badira, beste alde batetik, Leioa berezko nortasunezko herri bilakatzeko ahaleginaren zati, herrikide guztiak integratzen dituen komunitatea, udalerrriak bizi duen eraldaketaren adibide garbia.

Orain daukagu aukera. Ziurgabetasun ekonomikoa nagusi den aldi honetan, eguneroko ardurak alde batera utz ditzakegu apur batez, zergatik ez? Eta horrela, elkartzeko eta elkarrekin gozatzeko dugun ahalmena kanpora atera, eta bide batez, hurbilduko diren guztiak esku zabalik hartu gure jendearekin bat egin dezaten.

Atera gaitezen kalera bada, nekeetan irria ezpainenetan, elkarrekin ibil gaitezen eta jaietan parte hartu. Egin dezagun, Leioan, egun hauetan, ondo pasatzea guztion helburu.



Gora San Juan!
Mari Carmen Urbieta González.
Leioako Alkatea

Mari Carmen Urbieta González



**EAJ
PNV**

**Eskerrik asko zuen
konfiantzagatik eta**

Ondo Pasa Jaietan



**Gora San Juanak!
¡Felices fiestas!**


Sozialistak

**Socialistas de Leioa
Leioako Sozialistak**

Iturribide, 16
socialistas.leioa@gmail.com
944 635 355



**populares
de Leioa**

Zorionak!!!

El Partido Popular de Leioa desea
a todos los Leioztarras
Felices Fiestas de San Juan

Leioako Alderdi Popularrak
Leioztar guztiei donibane jaietan
ondo igarotzeko opa dizue

REORDENACIÓN DEL TRÁFICO CON MOTIVO DE LA CELEBRACIÓN DE LAS FIESTAS DE SAN JUAN 2015

La presente propuesta de reordenación de tráfico surtirá efecto los días 19, 20, 21, 22, 23 y 24 de Junio de 2015, días de celebración de las fiestas patronales.

TRÁFICO BILBAO-GETXO:

Se realizará preferentemente a través del túnel de La Avanzada, se propone la alternativa de los que se dirijan a Las Arenas por la vía lateral, tomen la C/ Luis Bilbao Libano realizando el cambio de sentido de Iturrubide y el enlace vía lateral-Lamiako por Kandelazubieta.

Los que se dirijan dirección Algorta tienen como vía alternativa la carretera de la Universidad dirección Peruri.

TRÁFICO GETXO-BILBAO:

Se realizará por el túnel de La Avanzada.

TRÁFICO INTERIOR:

Permanecerán cerrado al tráfico los siguientes tramos y calles: Toda la zona de Boulevard peatonales, y la bajada del Ayuntamiento desde el parking del Ayuntamiento.

Se cortará la vía lateral sentido Getxo-Bilbao a la altura de la rotonda del Mulligan's (Iparragirre 2C)

ACCESOS Y SALIDAS A LOS DIFERENTES NÚCLEOS DE POBLACIÓN:

ZONA MENDIBIL-SAN JUAN- IKEA-ITURRIBIDE Y CENTRO CÍVICO:

El acceso a las mencionadas zonas se realizará por la calle Mendibil. La salida se realizará por Mendibil, para posteriormente dirigirse hacia Bilbao realizando el cambio de sentido de Iturrubide y hacia Getxo por la C/ Luis Bilbao Libano dirección C/ Felipe del Río.

ZONA IPARRAGIRRE:

El acceso procedente de Bilbao de los conductores se realizará por la calle Artatzagana y/o calle Laubide, accediendo los vehículos por las rotondas correspondientes.

El acceso procedente de Getxo se realizará por la trasera de Iparragirre 2 A - F.

ZONA ESTARTETXE-ELEXALDE:

El acceso procedente de Bilbao se realizará por la calle Artatzagana y/o calle Laubide y después por la trasera de Estartetxe.

La salida hacia Bilbao se realizará por la C/ Artatzagana dirección Universidad, o por la calle Laubide haciendo el cambio de sentido en Bomberos.

ZONA SABINO ARANA-INDEPENDENTZIA-ALDAPA- LUIS BILBAO LIBANO:

El acceso procedente de Bilbao se realizará por el cambio de sentido de Iturrubide o el enlace de Vía Lateral-Lamiako, utilizando la C/ Luis Bilbao Libano.

El acceso procedente de Getxo se realizará por la Avda. Euzko Gudariak bajando posteriormente por la C/Independentzia o la C/ Aldapabarrera

CALLES CORTADAS AL TRÁFICO: DÍAS Y HORARIOS

Avda. Iparragirre: vías de servicios en los dos sentidos de circulación:

Getxo – Bilbao: Desde Iparragirre 2C (Mulligan's) hasta Iparragirre 72.

Bilbao – Getxo: Desde cambio de dirección a Luis Bilbao Libano a la altura de Iturrubide 16.

Elخالde: bajada del Ayto. desde el parking

Viernes 19 de Junio de 2015 De 18:00 a 07:00 horas

Sábado 20 de Junio de 2015 De 10:00 a 07:00 horas

Domingo 21 de Junio de 2015 De 12:00 a 07:00 horas

Lunes 22 de Junio de 2015 De 20:00 a 07:00 horas

Martes 23 de Junio de 2015 De 20:00 a 07:00 horas

Miércoles 24 de Junio de 2015 De 18:00 a 00:00 horas

C/ Luis Bilbao Libano

Viernes 19 de Junio de 2015 De 20:00 a 21:30 horas (bajada de cuadrillas)

NORMAS DE SEGURIDAD FUEGOS LEIOA

Por cuestiones técnicas se procederá al apagado de la iluminación vial de la zona aproximadamente 15 minutos antes del inicio del espectáculo. Esta permanecerá apagada hasta su finalización. Mientras tanto, para evitar caídas, preste especial atención y cuidado en sus desplazamientos.

Respète las instrucciones del personal de seguridad y no sobrepase el perímetro de seguridad acotado con vallas y/o cinta.

Durante el espectáculo, en caso de sentirse mal (lipotimias, mareos, etc.) o sufrir una herida, acuda al personal de seguridad o sanitario que se encuentra en las inmediaciones de la Zona de Seguridad.

Si un artificio pirotécnico cae al suelo sin explotar, no lo toque, ni lo empuje con el pie, puede explotar. En cualquier caso, nunca lo manipule, aléjese y alerte de su presencia a otras personas. Avise inmediatamente al personal de seguridad o a la Policía.

Si es responsable de un/a menor, eduque a su hijo/a para que no recoja, use o manipule artificios pirotécnicos, suelen causar daños irreversibles.

Colabore aparcando su vehículo fuera de la Zona de Seguridad; puede que le caiga algún resto.

En caso de estar cercano al punto de lanzamiento de los fuegos le rogamos:

- Cierre las ventanas y los balcones para evitar que entre cualquier cohete perdido.
- Recoja la ropa tendida de los terrados y de las terrazas para evitar que las chispas de algún cohete provoquen un incendio.
- Recoja los toldos que pueda haber en las terrazas.

Jai Zoriontsuak
eta Ondo pasa

enviser



ENVISER
SERVICIOS MEDIOAMBIENTALES

Independentzia, 10 bajo • 48940 Leioa (Bizkaia)
Tfno.: 94 431 58 03

ATOR

KIROLAK



- Uniformes de colegio, deportivo y escolar.
- Nuevas marcas, nuevos precios.
- 10% de descuentos todo el año para alumnos y familiares.
- 15% de descuentos en Futbol y Basket.

SANTUTXU
C/ Particular de Allende, (frente a Correos)
94 612 47 53

LEIOA
Iparragirre, 74
94 480 51 59

LEIOA - ROMO
Avda. Amaia, 22
94 464 70 06

TRAFIKOA BERRANTOLATZEA 2015eko SAN JUAN JAIEN OSPAKIZUNA DELA ETA

Trafikoa berrantolatzeko proposamen hau indarrekoa izango da 2015eko ekainaren 19,20,21,22,23 eta 24an, herriko jaiak izango diren egunetan.

BILBAO-GETXO TRAFIKOA:

Ahal dela, La Avanzada lurpeko bidetik joango da. Areetara alboko bidetik joaten direnentzat, Luis Bilbao Libano Kalea har dezakete, Iturribiden norazkoa aldatuz, eta Kandelazubietatik alboko bidea-Lamiako lotunea hartuz. Algortarantz doazenek Unibertsitateko errepidea, Perurirako norabidean izango dute ordezkotza bidea.

GETXO-BILBAO TRAFIKOA:

La Avanzadako lurpeko bidetik joango da.

HERRI BARRUKO TRAFIKOA:

Trafikorako itxita egongo diren tarte eta kaleak: oinezkoentzako den Boulevarden zatia eta Udaletxeko jaitsiera Udaletxeko aparkalekutik. Getxo – Bilbao noranzkoko alboko bidea moztu egingo da, Mulligan's (Iparragirre, 2.C) bidegurutze borobilaren parean.

HERRI GUNE DESBERDINETARAKO SARBIDEAK ETA IRTENBIDEAK. MENDIBIL-SAN JUAN- IKEA -ITURRIBIDE ETA ZENTRO ZIBIKOA

Esandako alde horietara Mendibil kaletik sartuko da. Irteteko Mendibiletik egingo da eta ondoren, Bilborantz jotzeko, Iturribideko noranzko aldaketa egin; Getxorantz joateko Luis Bilbao Libano Kaletik Felipe del Rio Kalerako noranzkoa hartuko da.

IPARRAGIRRE ALDEA:

Bilbotik datozenak Artatzagana kaletik edo Laubide kaletik, dagozkien biribilguneetatik. Getxotik datozenak Iparragirre 2 A – F atzealdetik sartuko dira.

ESTARTETXE-ELEXALDE ALDEA:

Bilbotik datozenak Artatzagana kaletik edo Laubide kaletik, eta ondoren, Estartetxeren atzealdetik sartuko dira. Bilborantz doazena, Artatzagana kaletik, Unibertsitateko bidetik, irtengo dira edo Laubide kaletik suhiltzaileenean noranzko aldaketa egingen.

SABINO ARANA-INDEPENDENTZIA-ALDAPA- LUIS BILBAO LIBANO ALDEA:

Bilbotik datozenak Lamiakoko alboko bideko lotunetik, edo bestela, Luis Bilbao Libano kaletik sartuko dira. Getxotik datozenak Euzko Gudariak etorbideetik sartuko dira, eta ondoren, Independentzia edo Aldapabarrena kaleetatik jaitsiko dira.

TRAFIKORAKO ITXITAKO KALEAK: EGUNAK ETA ORDUTEGIAK

Iparragirre etorbidea: zerbitzubideetatik, zirkulazioa bi noranzkoetan: Getxo – Bilo: Iparragirre 2.C- tik (Mulligan's-eko biribilgunea) Iparragirre 72raino.

Bilbo – Getxo: Luis Bilbao Libano kalerako norabide aldaketatik, Iturribide 16 inguruan.

Elexalde: Udaletxeko aparkalekutik hasita tarte osoan.

2015eko ekainak 19, ostirala 18:00etatik 07:00etara

2015eko ekainak 20, larunbata 10:00etatik 07:00etara

2015eko ekainak 21, igandea 12:00etatik 07:00etara

2015eko ekainak 22, astelehena 20:00etatik 07:00etara

2015eko ekainak 23, asteartea 20:00etatik 07:00etara

2015eko ekainak 24, asteartea 18:00etatik 00:00etara

Luis Bilbao Libano kalea

2015eko ekainak 19, ostirala 20:00etatik 21:30era (Koadrilen jaitsiera)

LEIOAKO SU ARTIFIZIALAK: SEGURTASUN ARAUAK

Arrazoi teknikoak direla-eta, inguruko bide-argiak itzaliko dira, gutxi gora behera, ikuskizuna hasi baino 15 minutu lehenago. Itzalita egongo dira ikuskizuna amaitu arte, Bitartean, ez jausteko, bereziki adi ibili leku batetik bestera mugitzerako orduan.

Segurtasun langileen jarraibideak errespetatu eta ez gainditu hesiekin edota zintarekin mugatuta dagoen perimetra.

Ikuskizunean, egonezina baduzu (lipotimia, zorabioa, e.a.) edo zauririk, segurtasunekoengana edo sanitarioengana joan, Segurtasun Gunean.

Material piroteknikorik jausten bada lurrera eztanda egin barik, ez ukitu edo oinarekin bultzatu, eztanda egin dezake-eta. Edozein kasutan ere, ez saiatu manipulatzeko, aldendu eta jakinarazi jendeari zer gertatzen den. Ohartu, berehala, segurtasun langileak edo polizia.

Adin txikikoren baten arduraduna bazara, hezi zure umea material piroteknikorik har edo erabili ez dezan, kalte itzulezinak eragin ditzakete.

Kolaboratu eta aparkatu zure ibilgailua Segurtasun Gunetik kanpo, hondakinen bat eror dakioko.

Suak botako diren lekutik hurbil bazaude, honakoa erregutzen dizugu:

- Itxi leiho eta balkoiak, kohete galdurik sar ez dadin.
- Jaso eskegita duzun arropa, koheteen txinpartek eragin dezaketen suteak ekiditeko.
- Terrazetan egon daitezkeen toldoak batu.

••• Rosa Martín •••

CENTRO ESTÉTICO



“cuidate como te mereces”

Depilaciones unisex con cera caliente, fría, eléctrica y fotodepilación. Bioterapias faciales y tratamientos con ultrasonidos, mesoterapia virtual y radiofrecuencia. Tratamientos corporales de todo tipo, adelgazantes, anticelulíticos, presoterapia, manicura y pedicura.

“Nuevo servicio de Esmaltado semipermanente”.

Solarium vertical ultrarrápido.

Trabajamos en exclusiva con la firma de cosméticos biológica "Secretos del agua" productos y tratamientos sin agresión, sin sustancias tóxicas y con el Agua Biopolar como su principal elemento.



Todo lo que necesitas para cuidarte

¡Visítanos y descubre nuestras promociones!

☎ 94 405 33 37

www.rosamartinestetica.es

estamos en:  

Jose Ramón Aketxe Plaza, 1, Bajo Dcha. ☎ 94 405 33 37 | ☎ MARTES a VIERNES de 10:00 a 19:00 h. y SÁBADOS de 10:00 a 14:00 h.

GIS GABINETE
IZQUIERDO SALAZAR

Asesoría Empresas
Gestoría Administrativa

*más de 30 años
contigo*

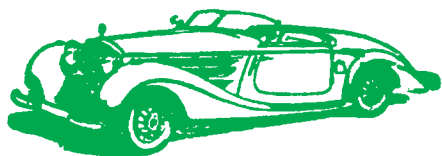
*Jai
Zoriontsuak
opa
dizkizuegu*

Avda. Iparragirre, 56
48940 LEIOA Bizkaia
Tel. 94 431 52 36
Móvil. 636 986 460
Fax. 94 480 03 70

contacto@gabinetegis.com
www.gabinetegis.com



BEA & MENCHU Salón de Peluquería
Leioa_Iturribide, 14 • Tel. **94 463 00 27**
Leioa_Sabino Arana, 67 • Tel. **94 464 67 77**





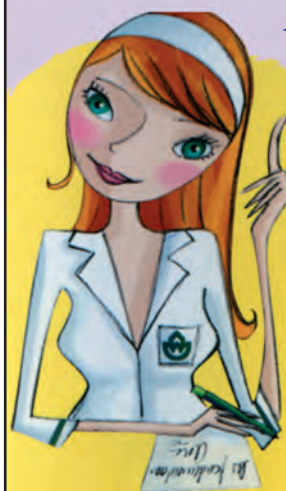
Carrocerías LEIOA, S.L.
DESDE 1963 ATENDIENDO A SU VEHICULO

*52 años colaborando
con las fiestas de Leioa*

*Jai zoriontsuak opa dizkizuegu
Les deseamos felices fiestas*

Ondizko Andra Mari, 2 (Junto al ambulatorio)
Teléf. 94 463 87 86 • Fax 94 431 68 38 • LEIOA (Bizkaia)
info@carroceriasleioa.com • www.carroceriasleioa.com

 **NATUR HOUSE** 
Expertos en Nutrición y Dietética



*Asesoramiento
dietético
profesional,
semanal
gratuito y
personalizado*



Un kilo menos
una sonrisa más

Calle Elexalde, 26 - 48940 Leioa (Bizkaia) - Tel.: **94 607 24 22**



FISCAL
CONTABLE
COMUNIDADES

JURIDICO
LABORAL
SEGUROS

ica asesores

Imaz Crespo asociados

*Zai Zoriontsuak
opa dizkizuegu!*

Avda. Iparragirre, 2ºB-bajo
48940 Leioa (Bizkaia)
Tfno./Fax: 94 431 66 22

info@ica-asesores.es

**Neumáticos
Vizcaya, S.L.**

- NEUMATICOS
- ALINEADO DE DIRECCIONES
- REVISIONES
- TODOS LOS RENTING



Avd. Amaia, 26 • 48940 ROMO LEIOA
Tels. 94 463 47 55 / 94 463 43 92

nemo
e s t u d i o
creative branding solutions

**Eskerrik
asko
denori**



amaia etorbidea, 2-2 saila. 2i3 • 48940 Leioa
tel. 94 481 00 32 • iban@nemoestudio.es
www.nemoestudio.es



Ekainak 12, ostirala

San Juanetako V. Pintxo Lehiaketa. Leioako tabernetan.

19:00 Barrakak irekiko dira. Agirre Lehendakaria Plaza (Ikaztegiko aparkalekua).

20:00 Batukada. San Juanetako Pintxo lehiaketaren hasiera. Ikea Barri Plaza.

22:00 Kontzertua. **POP ROCK LEHIAKETAKO FINALISTAK.** Kandelazubieta.

ATTIKUS FINCH – BULLETS OF MISERY – MR. PERDIGANS – THE DESCENT).

Ekainak 13, larunbata

San Juanetako V. Pintxo Lehiaketa. Leioako tabernetan.

10:00 **ANTZINAKO EGUNA.**

Sukalki txapelketan izena ematea. Ikea Barri Plaza.

Argazki erakusketa: “Leioa atzo eta gaur”.

10:30 Esku-pilota txapelketa. Joxe Migel Barandiaran Behekoa Institutua.

11:00 **Kirol eskolen erakustaldia. Sakoneta Kiroldegia.**

11:00 Bertsolari zirikatzaileak. Joxe Migel Barandiaran Behekoa Institutua.

11:00 Haurrentzako jolasak eta tailerrak. Ikea Barri Plaza.

Fotokroma: “Antzinako Leioa”.

12:00 Diskofesta. **XAIBOR.** Ikea Barri Plaza.

13:30 Euskal Dantzak. Joxe Migel Barandiaran Behekoa Institutua.

14:30 Sukalki txapelketako lapikoen aurkezpena. Joxe Migel Barandiaran Behekoa Institutua.

15:00 Antzinako Egunekeo bazkaria. Joxe Migel Barandiaran Behekoa Institutua.

16:30 Jokoak eta frogak. Joxe Migel Barandiaran Behekoa Institutua.

18:00 **Irristaketa Udal Eskolaren Erakustaldia. Kandelazubieta Kiroldegia.**

19:00 Sukalki txapelketako sari banaketa. Ikea Barri Plaza.

19:30 Kontzertua. **GAZTE SUA JAIALDIA.** Ikea Barri Plaza.

AMARGOR – HERIO – HORAS MUERTAS – N.H.C.

23:30 Musika – DJ. **DJ Liii – DJ DISTRIOR.** Ikea Barri Plaza.

ESTAMBUL LEIOA DONER KEBAB

Comida
Típica Asia



No se sirve en la mesa

Se preparan pedidos

**ESTAMBUL DÖNER
KEBAB**

LEIOA

Iparragirre, 74
Sabino Arana, 67
Tel. 627 161 325

ASTRABUDUA

C/ Mezo, 19
Tel. 632 163 779

ALGORTA

Avda- Algorta nº90 - bajo 3
Tel. 94 655 82 66

BILBAO

C/ Autonomia, 55
Tel. 94 652 47 55

PORTUGALETE

C/ Correo, 41
Tel. 94 402 80 48



**SERVICIO A DOMICILIO
SIN COSTE DE
LUNES A VIERNES**

12 de junio, viernes

V Concurso de Pintxos de San Juan. Bares de Leioa.

19:00 Apertura de las Barracas. Agirre Lehendakaria plaza (Parking de la Carbonera).

20:00 Batukada. Inicio Concurso de Pintxos de San Juan. Plaza Ikea Barri.

22:00 Concierto. **FINALISTAS POP-ROCK LEIOA**. Kandelazubieta.

ATTIKUS FINCH – BULLETS OF MISERY – MR. PERDIGANS – THE DESCENT.

13 de junio, sábado

V Concurso de Pintxos de San Juan. Bares de Leioa.

10:00 **ANTZINAKO EGUNA.**

Inscripción Concurso de Sukalki. Plaza Ikea Barri.

Exposición fotográfica: “Leioa ayer y hoy”.

10:30 Campeonato de Esku-pilota. Instituto Joxe Miguel Barandiaran Behekoa.

11:00 **Exhibición de las escuelas deportivas. Polideportivo Sakoneta.**

11:00 Bertsolari zirikatzaileak. Instituto Joxe Miguel Barandiaran Behekoa.

11:00 Juegos y talleres infantiles. Plaza Ikea Barri.

Fotocroma: “Antzinako Leioa”.

12:00 Diskofesta. **XAIBOR**. Plaza Ikea Barri.

13:30 Euskal Dantzak. Instituto Joxe Miguel Barandiaran Behekoa.

14:30 Presentación concurso de Sukalki. Instituto Joxe Miguel Barandiaran Behekoa.

15:00 Comida Antzinako Eguna. Instituto Joxe Miguel Barandiaran Behekoa.

16:30 Juegos tradicionales. Instituto Joxe Miguel Barandiaran Behekoa.

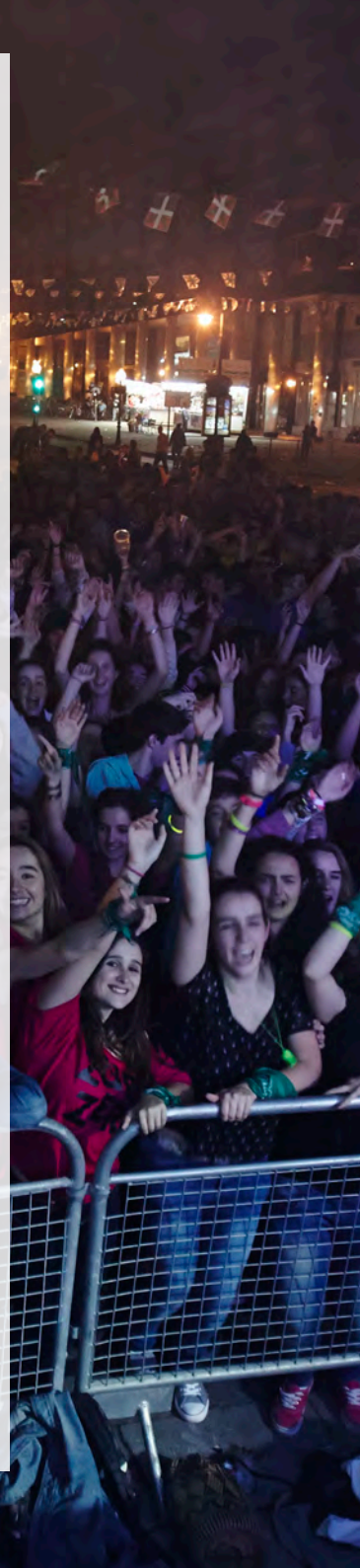
18:00 **Exhibición de la Escuela Municipal de Patinaje. Polideportivo Kandelazubieta.**

19:00 Entrega de premios Concurso de Sukalki. Plaza Ikea Barri.

19:30 Concierto. **FESTIVAL GAZTE SUA**. Plaza Ikea Barri.

AMARGOR – HERIO – HORAS MUERTAS – N.H.C.

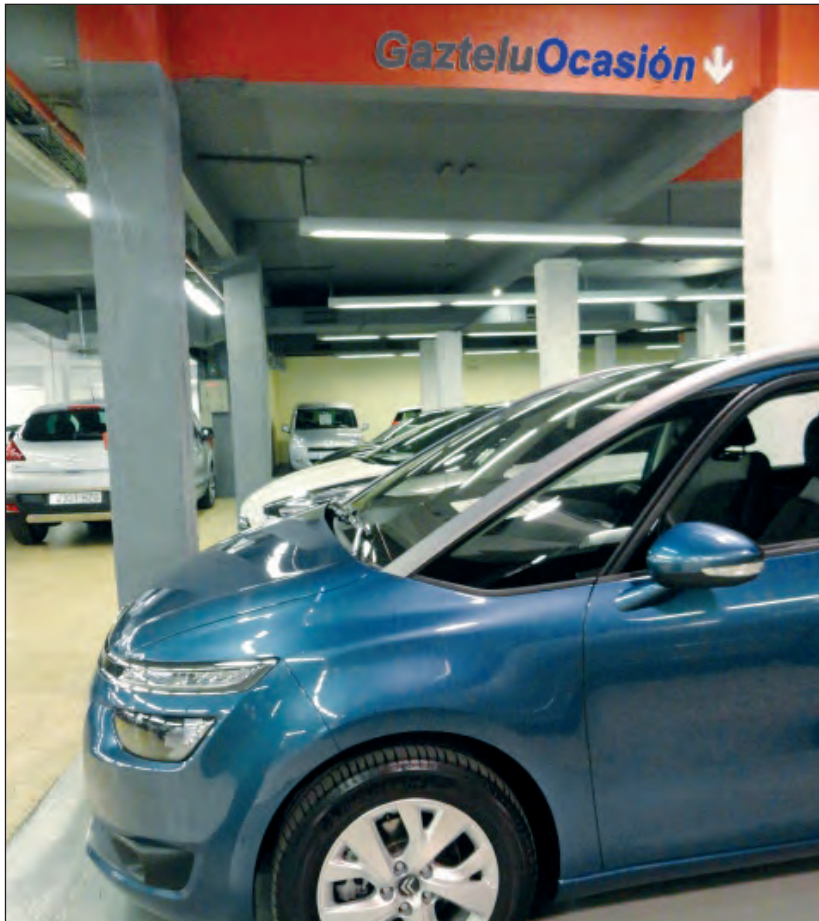
23:30 Música - DJ. **DJ Liii – DJ DISTRIOR**. Plaza Ikea Barri.



G Gaztelu Ocasión



www.gazteluocasion.com



- Contamos con una gran exposición de más de **2000 m²**.
- Vehículos seminuevos y km-0 **totalmente garantizados**.
- Venta de vehículos comerciales e industriales **a precios económicos**.
- Stock de más de **200 vehículos**.
- **Financiaciones** a su medida.



Gaztelubide nº 1 • 48940 Romo - **Leioa** (Bizkaia) - Tel. **94 464 61 33** - Fax: 94 480 05 84

HORARIO DE EXPOSICION:

Lunes a Viernes: de 10:00 a 13:30 y de 15:30 a 20:00 - **Sábados:** de 10:00 a 13:00



- Todos los niveles y materias
- Intervención en Educación Especial
- Técnicas de estudio e instrumentales
- Lectoescritura, cálculo y lógica
- Cursos de euskera e inglés
- Informarse de los cursos intensivos en verano
- Preparación de exámenes o próximo curso

Plaza Jose Ramón Aketxe, 9 • 48940 Leioa
acjolasikas@gmail.com • 94 402 80 83 • 689 407 712



ACTUACIÓN

Lunes 22 Junio

Comidas y Cenas
de encargo para las
fiestas

**CAFETERIA
ALEXANDER'S**



Gai Zoriontsuak!

Estartetxe, 9
(Entrada por Iparragirre)
Tfno. 94 480 06 40
48940 LEIOA (Bizkaia)

LEIOAKO ERRETEGIA Pollos & Raciones

Ondo pasa jaietan!!

Pedidos:

946 113 002
667 903 322

Servicio a domicilio
los domingos

C/ Dr. Luis Bilbao Libano 44
(junto a la rotonda de Udondo)
48940 - Leioa



Zure kirol proiektua moldatzen dugu
Damos forma a tu proyecto deportivo

Gai Zoriontsuak!

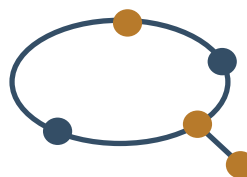
1. ASESORAMIENTO, FORMACIÓN Y PROYECTOS ESTRATÉGICOS.
2. PERSONAL Y PROGRAMAS DEPORTIVOS.
3. GESTIÓN.
4. EVENTOS DEPORTIVOS.

Paseo Landabbarri 3-5ªA | 48940 LEIOA (BIZKAIA)
Tlf. & Fax **944 008 867**
bisport@bisport.net | **www.bisport.net**

**DIVIÉRTETE
APRENDIENDO!!**

3-12 AÑOS
**VERANO
IN ENGLISH**

FUN PARK
LAS ARENAS
ARTAZA



lynx

IDIOMAS

NUEVO
**EN JULIO SÁCATE
EL FIRST, CAE...!!**

DE 14 AÑOS EN ADELANTE

**TU CENTRO PREPARADOR OFICIAL
DE EXÁMENES CAMBRIDGE**



IN GETXO - LEIOA



LYNX IDIOMAS: **94 480 53 63**. lynxidiomas.com



 **elexalde**

Polig. Ind. Zubieta 3 U.I. 11.
AMOREBIETA 48340 (VIZCAYA)
Tel: 94 630 00 60 ; Fax: 94 630 00 61 ;
www.g-elexalde.com



autobuses a. pastor

leioa



94 471 22 44



Informática Integral Vasca, S.L.
www.informatica-integral.com

Web: www.informatica-integral.com

E-mail: info@informatica-integral.com

Soporte a Empresas, Mantenimientos
Aplicaciones estandar y a medida, ERP, CRM
Hardware y redes

Webs

Tfno. 94 400 44 10 Fax 94 400 44 09





Juguetes didácticos - Accesorios infantiles

De 0 a 10 años

Atención personalizada

Especial:

Mochilas - Batas - Bordados



Pequeños Tesoros Leioa Bizkaia

Nueva dirección: Av. Sabino Arana 79 (al lado del polideportivo Sakoneta) Leioa. | Teléfono: 946 076 686

Ven a celebrar las JAIIAK

KATXIS a 4 € y 3x10 €
(Cerveza o Kalimotxo)

- Platos combinados
- Hamburguesas
- Sandwiches
- Raciones



Iturribide 13 • 48940 Leioa

Garabatos abre sus puertas a:



Sunshine English

where English is fun !

- Profesorado *nativo y bilingüe*
- Grupos reducidos
- Trabajamos desde una perspectiva lúdica con canciones, juegos, manualidades... potenciando la conversación
- Nos basamos en el método Montessori
- ¡A los 6 años nuestros alumnos ya leen en inglés!
- Durante todo el curso

94 439 80 04 | sunshinelearningcenter@hotmail.com |  [sunshine learning centre](#) | Luis Bilbao Líbano, 13 48940 LEIOA

Summer - txiki Garabatos

- El **INGLES** como lengua principal
- Junio y julio
- Horario flexible
- Profesores *nativos / bilingües*
- Disponibilidad de comedor
- De 0 a 6 años
- Actividades "outdoors" (al aire libre)
- Descuentos familiares



www.guarderiagarabatos.com

garabatos1@outlook.es | Teléfono: 944 647 533 | Luis Bilbao Líbano, 13 48940 LEIOA



**¡¡¡ Ven a celebrar nuestro
25 aniversario con nosotros !!!**

- **25 años de experiencia en Leioa**
- **435 m² de amplios ventanales con mucha luz natural**
- **Inmersión total en el trilingüismo desde los 6 meses**
- **Nuestra comida se elabora diariamente en el centro**
- **Se realizan fiestas de cumpleaños**

www.guarderiagarabatos.com

garabatos1@outlook.es | Teléfono: 944 647 533 | Luis Bilbao Libano, 13 48940 LEIOA

Ekainak 14, igandea

San Juanetako V. Pintxo Lehiaketa. Leioako tabernetan.

- 08:00 Leioako Udalaren **XVII. ARRANTZA TXAPELKETA**. Lertutza Urtegia.
10:00 Leioako IX. Xake Topaketak. 16 eta 12 urtetik beherako VII. Taldekako Xake txapelketa. Laguntzailea: Leioako Altzaga Xake Kirol Elkarte. Euskal Etxeen Plaza.
10:00 Gimnasia erritmikoa. Leioako Udalaren XXVI. Saria. Sakoneta Kiroldegia.
12:00 Leioako Udalaren **XV. JOTA TXAPELKETA** (umeak eta helduak). Kandelazubieta.
16:00 Munduko Txapelketatxoaren Inaugurazioa. Sarriena.
20:00 San Juanetako kontzertuen zikloa. **Leioako Gazte Orkestra**. Kultur Leioako Auditoriuma (4€).

Ekainak 17, asteazkena

HERRI EGUNA BARRAKETAN. Agirre Lehendakaria Plaza (Ikaztegiko aparkalekua).

- 20:30 San Juanetako VII. Aretu Futbol Txapelketako 3. eta 4. postua. Sakoneta Kiroldegia.

Ekainak 18, osteguna

HERRI EGUNA BARRAKETAN. Agirre Lehendakaria Plaza (Ikaztegiko aparkalekua).

- 10:00 Liburu azoka solidarioa. Antolatzailea: Leioako Udal Liburutegia – EGK Sortarazi. J.R. Aketxe Plaza. (10:00 – 20:00).
18:30 San Juanetako Saskibalo txapelketa. Antolatzailea: Leioa Saskibalo Taldea. Txomin Aresti Ikastetxea.
20:30 Kontzertua. **La Kantoria / San Juan Bautista Abesbatza**. San Juan Bautista Eliza.
20:30 San Juanetako VII. Aretu Futbol Txapelketako Finalak. Sakoneta Kiroldegia.

Ekainak 19, ostirala

- 10:00 Liburu azoka solidarioa. Antolatzailea: Leioako Udal Liburutegia – EGK Sortarazi. J.R. Aketxe Plaza. (10:00 – 20:00).
18:00 Hirugarren Adinekoen Jaia. Sakoneta Kiroldegia.
19:30 Txupinazoa eta Pregoia: **Mari Pepa eta Arlote**. Udaletxea. Koadrilen JAITSIERA. Ibilbidea: Elexalde, Sabino Arana, Luis Bilbao Libano, Bulebarra.
19:30 Musika-animazioa. **BABEL COVERS**. Bulebarra.
21:00 Txupina eta txosnak irekitzea. Txosna Gunea.
22:00 Sahieski Jana. Txosna Gunea.
22:00 Ai Laket!! Testing programa. Kutxa Metafisikoa.
23:00 Erromeria. **BABEL COVERS**. Bulebarra.
23:00 Musika. **DEMODE QUARTET**. Aldapa entzunaretoa.
23:00 Kontzertuak. **DJ Bull**. Txosna Gunea.



Agertoki, harmaila
eta karpen montaia,
alokairua eta salmenta

Montaje, alquiler y
venta de escenarios
gradas y carpas



Poligono Sangróniz
Goronda Bekoa, nº2
48150 - SONDIKA - Bizkaia
Tfno.: 94 453 63 61
fax: 94 453 82 93
info@carpashz.com
www.carpashz.com



*Jai Zoriontsuak
opa dirkizuegu*

14 de junio, domingo

V Concurso de Pintxos de San Juan. Bares de Leioa.

- 08:00 **XVII CAMPEONATO DE PESCA** "Ayuntamiento de Leioa". Pantano de Lertutza.
10:00 IX Encuentros de Ajedrez de Leioa. VII Torneo por equipos sub 16 y Sub 12.
Colabora: Leioako Altzaga Xake Kirol Elkarte. Euskal Etxeen Plaza.
10:00 Exhibición de Gimnasia Rítmica. XXVI Campeonato Ayuntamiento de Leioa. Polideportivo Sakoneta.
12:00 **XV Edición CONCURSO DE JOTAS** Ayuntamiento de Leioa (categorías infantil y adultos). Kandelazubieta.
16:00 Inauguración Mundialito. Sarriena.
20:00 Ciclo de Conciertos de San Juan. **Joven Orquesta de Leioa**. Auditorium Kultur Leioa (4€).

17 de junio, miércoles

DÍA POPULAR EN LAS BARRACAS. Plaza Lehendakari Agirre (Parking Carbonera).

- 20:30 3er – 4º puesto del VII Campeonato de Fútbol de San Juan. Polideportivo Sakoneta.

18 de junio, jueves

DÍA POPULAR EN LAS BARRACAS. Plaza Lehendakari Agirre (Parking Carbonera).

- 10:00 Feria solidaria del libro. Organiza: Biblioteca Municipal de Leioa – ONG Sortarazi.
J. R. Aketxe Plaza. (10:00 – 20:00).
18:30 Campeonato de Baloncesto de San Juan. Organiza: Leioa Saskibalo Taldea. Colegio Txomin Aresti.
20:30 Concierto. **La Kantoria/San Juan Bautista Abesbatza**. Parroquia San Juan Bautista.
20:30 Finales del VII Campeonato de Fútbol de San Juan. Polideportivo Sakoneta.

19 de junio, viernes

- 10:00 Feria solidaria del libro. Organiza: Biblioteca Municipal de Leioa – ONG Sortarazi.
J. R. Aketxe Plaza. (10:00 – 20:00).
18:00 Fiesta de la Tercera Edad. Polideportivo Sakoneta.
19:30 Txupinazo y Lectura del Pregón: **Mari Pepa y Arlote**. Ayuntamiento.
BAJADA de Cuadrillas. Recorrido: Elexalde, Sabino Arana, Luis Bilbao Libano, Boulevard.
19:30 Música – animación con **BABEL COVERS**. Boulevard.
21:00 Chupinazo y apertura de txosnas. Zona de Txosnas.
22:00 Costillada. Zona de Txosnas.
22:00 Ai Laket!! Programa Testing. Información y Análisis de sustancias. Caja Metafísica.
23:00 Romería. **BABEL COVERS**. Boulevard.
23:00 Música. **DEMODE QUARTET**. Auditorio Aldapa.
23:00 Concierto. **DJ Bull**. Zona de Txosnas.





*Jai Zoriontsuak
opa dizkizuegu
Les desea Felices Fiestas*



HOTEL
ARTAZA
JATETXEA



**TABERNA
ZAHARRA**

*Jai Zoriontsuak
opa dizkizuegu*

Iparragirre, 46 • LEIOA
Teléfono 94 463 81 81

PANADERIA
PASTELERIA

OKINDER
OKINDEGIA
GOZOTEGIA

Reparto a domicilio de pasteles

Amesti, 4 • ALGORTA
Teléfono 94 491 06 51

Sabino Arana, 86 • LEIOA
Tel./Fax 94 464 99 25

Iturrubide, 12 • LEIOA
Teléfono 94 480 23 84

OBRADOR DE PASTELERÍA
Independencia, 20 • LEIOA
Teléfono 94 464 41 05



ARTAZA

Berria

Artaza, 14 • LEIOA
Teléfono 94 491 03 27



TWITTER



FACEBOOK

Avda. Los Chopos, 12 • 48990 GETXO (Bizkaia)

Tel. 944 912 852 • Fax: 944 912 934

hotelartaza@hotelartaza.com • www.hotelartaza.com



Aquí el padel es para todos, ven y disfrutarás de todos los eventos durante el año para toda la familia.



¡Apuntate y disfruta jugando al Padel!

Organizámos Torneos, ranking y partidos... y si quieres juega la Liga Bizkaina de Padel.

Surgido como un movimiento espontáneo de los usuarios del polideportivo de Torresolo, organizamos actividades para todos los niveles.

Torresolo Padel Club, acerca el deporte del padel a todos los vecinos de Leioa

Utilizando un sistema de grupos por niveles (desde iniciación hasta competición) organizamos partidos, una liquilla-ranking interna, quedadas para jugar todos juntos y si estás muy interesado puedes jugar en nuestros equipos oficiales de la Liga Bizkaina de Padel.

No importa el nivel que tengas, tenemos actividades para tí todo completamente gratis con solo pertenecer a nuestro club.

Somos mas de 75 hombres y mujeres de todas las edades (desde 7 a 58 años), que disfrutan de este maravilloso deporte tan de moda por lo fácil y divertido que es.

Si te gusta el pádel y quieres conocer gente de Leioa o quieres hacer una actividad con tus hijos o pareja, no lo dudes ven con nosotros y empieza a disfrutar haciendo deporte en tu municipio.



Inscripción:

torresolopadelclub@gmail.com



www.torresolopadelclub.com



ClubdePadelTorresolo



iluminación
arquitectura
diseño

hacemos
de nuestro modo de entender
la luz y las sombras
una forma de **dar vida**
a los **espacios**

**PROYECTOS
ESPECIALIZADOS**

**ASESORAMIENTO
LUMÍNICO**

**SHOW-ROOM 600m²
CON MÁS DE 500 DISEÑOS**

**SERVICIO DE
INSTALACIÓN**

Mendibile, 2 - 4 - 48940 LEIOA (BIZKAIA) · T | 944 003 003 · F | 944 008 560 · Lunes a Viernes | 9:00 - 13:30, 15:30 - 20:00 · Sábados | 10:30 - 13:30 · atcliente@taoestudio.com

itxasalde

**Mobiliario de oficina, cocina,
escolar, farmacia, biblioteca...**

Mecanizado, prensado y canteado
en ABS de piezas de:

- Melamina
- Laminado compacto
- Estratificado
- Atamborado

*Jai Zoriontsuak
opa dizkizuegu!*



itxasalde

MECANIZADOS ITXASALDE S.L.

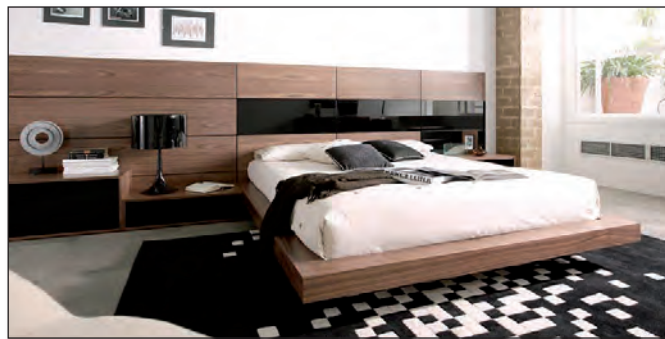
Avda. Iparragirre, 100 bajo
48940 - Leioa (Bizkaia) - Spain
Tel. 94 464 71 99 • Fax: 94 480 30 79

www.itxasalde.net
jsanz@mitxasalde.com



Ondo pasa jaietan

- *Atención personalizada por decoradores*
- *Muebles para todos los estilos*
- *Más de 40 años ofreciendote lo mejor*
- *Parking gratuito*



C/ Sabino Arana, nº 57 • LEIOA • Tel. **94 480 62 62** • Fax. 94 480 34 06
mueblesnovella@mueblesnovella.com • www.mueblesnovella.com

Ekainak 20, larunbata

- 08:00 Irratsaioak. Leioako R.A.M.I Elkarteak antolatuta. Aldapa entzunaretoa.
- 10:00 Txupinazoa eta Txistularien Kalejira.
- 10:00 Liburu azoka solidarioa. Antolatzailea: Leioako Udal Liburutegia – EGK Sortarazi. J.R. Aketxe Plaza. (10:00 – 14:00).
- 10:30 Koadrilen arteko Tortila / Sandwich Txapelketak. Bulebarra.
- 11:00 Koadrilen arteko Herri Kirolak. Bulebarra.
- 11:30 Eskubaloi partida mistoa. Leioako Selekzioa vs Askartzako Selekzioa. Sakoneta Kiroldegia.
- 12:00 Haurrentzako ekintzak. Errekalde Plaza. (12:00 – 15:00).
- 12:00 **IKUSI (LEIOA) MAKUSI.** Ikea Barri Plaza. (12:00 – 15:00).
Familiartzako margo tailerra. Adina 4 – 14.
- 13:00 Bitsaren Jaia. Euskal Etxeen Plaza.
- 15:00 Koadrilen bazkaria. Bulebarra.
- 17:00 Haurrentzako ekintzak. Errekalde Plaza. (17:00 – 20:00).
- 17:30 Udal Eskupilota Eskolako finalak. Sakoneta Kiroldegia.
- 18:00 **LEIOA URBAN EGUNA.** Aldapa entzunaretoa.
• **IV. Leioako Breakdance Lehiaketa.**
• **Slackline & Zirko tailerra.**
• **Graffiti & Kustomizazio tailerra.**
- 18:30 Koadrilen arteko txikientzako “play – back”a. Bulebarrean.
- 19:00 Haurrentzako Ikuskizuna. **SKRATX. Ameztu Produkzioak.** Euskal Etxeen Plaza.
- 19:30 Esku Pilota partidak. Izar gazteak. Sakoneta Kiroldegia.
GRAITA – CABELLO **GARCÍA – ARRIZABALAGA**
IÑORIZA – LEKUNBERRI **GOIKOETXEA – URIBE**
- 20:00 Musika. **D’CAPRICH0.** Ikea Barri Plaza.
- 21:00 Koadrilen arteko ertainentzako “play – back”a. Bulebarrean.
- 21:00 **Sardina Jana. Txosna Gunea.**
- 22:00 Ai Laket!! Testing programa. Kutxa Metafisikoa.
- 22:00 Koadrilen arteko nagusientzako “play – back”a. Bulebarra.
- 22:00 Kontzertuak. **LEIOA URBAN EGUNA. REGGAE SOUND SYSTEM PARTY.**
Aldapa entzunaretoa.
- 22:00 Musika **KHERAU.** Ikea Barri Plaza.
- 23:00 Kontzertua. **SISKA MISKA – ENKORE – SKAKEITAN.** Txosna Gunea.
- 00:30 Musika - DJ. **GALKER.** Bulebarra.



Librería Iris. Fotocopias Kopi-Ona. Perfumería Iduna. Juguetería Itziar.
 Autoescuela Carlos. **Frutería Bizarrak.** Leioa 76. Electricidad Lakor.
 Loradenda Leioa. Los Chicos. Muebles Novella. La Caixa. **Optika Leioa**
Vision. Degustación Nalara. Joyería Flovar. Degustación Leioa. **Don Cien**
Regalos. Carnicería Luis. Peluquería Nekane. Modas Tuiyo. **Ondizko**
Gozokiak. **Calzados Eguskiñe.** Tintorería Javi. **Bolsos**
y Complementos Flovar. Boutique Loycar. Frutería Roberto y Fernando.
Aitor Kirolak. **Graficas Leioa.** **Kiosko de prensa Artaza.** Alimentación Sevel.
 Taberna Zaharra. **Pio Larrabe.** Carnicería Juan Ignacio Astola.
Auditelvi. Farmacia Javier Fdez Baranda. **La Toscana.** Galia
 Decoración. **Tapicerías La Avanzada.** **Ursula.** **Diland Joyeros.**
Canada House. **Cervecería Txitoa.** Legus Estética. **Clinica veterinaria**
Leioa. Broncealia Centro Estética. **Ysberg-Arte.** Salon de Belleza
 Maiare. **Ofimavi.** **El Estanco.** **Galtzagorri.** **Moda Prada.** **Sorgiñe.**
Delegación Mapfre. **Carmen Diego.** Farmacia Lda H. Sanchez
 Moreno. **Tintorería Linsay.** Mercería Titare. **Cerrajería Aguinaga.** **Beep**
Leioa. Farmacia Ordieres. **Mezan Asociados.** **TAO Iluminación.** **Deportes**
Gaztañaga. **Viajes Leioa** **Bidaiak.** Aitor Kirolak. **Parafarmacia**
Boulevard. **Mercadeporte.** Peluquería Mónica Rivas. **Restaurante Mendibila**
Jawegula. **Unik Lounge.** Asesoría Torrealday. **J&S Peluqueros.**
 Zapatería Tamara. **MS-Comunicación Grafica y Visual.** **Salon Joema.** **Moda**
Jahypur. **Entresueños.** Pequeños Tesoros. **Dietetika Kipula.** **Tintorería**
Hori Bai. **ULTRAMARINOS AMAREN ETXEA.** Cafetería Zerua. PlanetaFan.
 Clínica veterinaria Larrucea. **Etxef.** **Bar Adriatik.** Cafetería Libano.
Click!. **IN&OUT.** **CAFETERÍA RICH'S.** **Leioa Art.** **KONECTIA**
SERVICIOS INTEGRALES. Pollería Miren. Oinazpi Zapatería Infantil.
Ainhoa. Garbiexpress Lavandería. **Bambalina.** **BICIMARKET LEIOA.**
Leioa Informatika. **PELUQUERÍA MARZO 21.** **La Tata.** Le Bebe Leioa.

¡COMPROMISO CON LAS PERSONAS!

ELISKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

EKONOMIAREN GARAPEN
ETA LEHAKORTASUN SAILA

DEPARTAMENTO DE DESARROLLO
ECONÓMICO Y COMPETITIVIDAD



Comercios Unidos de Leioa
Leioako Merkatarien Elkarte



www.comerciosunidosdeleioa.com



Berbaldun

EUSKARAZ EGIN DEZAGUN



Aitzol – Rebeka – Saioa – Goretti – Teresa – Maria – Irune – Maider – Iñigo – Cristina – Paulina – Natalia – Tomas – Eusebio – M^a Jose – Soraya – Jorge – Anunciación – Enrique – Maite – Armando – Aintzane – Laura – Borja – Oihane – Ana – Luis – Ivan – David – Ainara – Oihana – Alba – Egoitz – Eva – Arantza – Jose Miguel – Nagore – Sonia – Miren – Alberto – Amaia – Pilar – David – Adela – Roberto – Garbiñe – Paco – Aitzol – Rebeka – Saioa – Goretti – Teresa – Maria – Irune – Maider – Iñigo – Cristina – Paulina – Natalia – Tomas – Eusebio – M^a Jose – Soraya – Jorge – Anunciación – Enrique – Maite – Armando – Aintzane – Laura – Borja – Oihane – Ana –



Eskerrik asko **Berbaldun** guztioi!



JAIETAN ERE EUSKARAZ EGIN DEZAGUN

Luis – Ivan – David – Ainara – Oihana – Alba – Egoitz – Eva – Arantza – Jose Miguel – Nagore – Sonia – Miren – Alberto – Amaia – Pilar – David – Adela – Roberto – Garbiñe – Paco – Aitzol – Rebeka – Saioa – Goretti – Teresa – Maria – Irune – Maider – Iñigo – Cristina – Paulina – Natalia – Tomas – Eusebio – M^a Jose – Soraya – Jorge – Anunciación – Enrique – Maite – Armando – Aintzane – Laura – Borja – Oihane – Ana – Luis – Ivan – David – Ainara – Oihana – Alba – Egoitz – Eva – Arantza – Jose Miguel – Nagore – Sonia – Miren – Alberto – Amaia – Pilar – David – Adela – Roberto – Garbiñe – Paco – Aitzol – Rebeka – Saioa – Goretti – Teresa – Maria – Irune – Maider – Iñigo – Cristina – Paulina – Natalia – Tomas – Eusebio – M^a Jose – Soraya – Jorge – Anunciación – Enrique – Maite – Armando – Aintzane – Laura – Borja – Oihane – Ana – Luis – Ivan – David – Ainara – Oihana – Alba – Egoitz – Eva – Arantza – Jose Miguel – Nagore – Sonia – Miren – Alberto – Amaia – Pilar – David – Adela – Roberto – Garbiñe – Paco



Irailean berriro elkarrekin egongo gara

berbaldun.leioa@gmail.com

t. 94 464 00 02

m. 688 85 01 29



Leioa
UDALA-AYUNTAMIENTO
Euskara Zerbitzua



Mastitau Euskaltegia
Leioako Udala



Mastitxu Euskaltegia

Jai ZoriontsuaK opa dizkizuegu

Modulo berriak

Módulos nuevos

8

ordu horas

astean astelehenetik
ostegunera *semanales*
de lunes a jueves

10

ordu horas

astean astelehenetik
ostirala *semanales de*
lunes a viernes

5

ordu horas

astelehen-asteazkenean/as-
tearte-osteguneari *semanales*
lunes-miércoles/martes-jueves

7,30

ordu horas

ordu astean astelehen-
asteazken-ostirralean
semanales lunes-miércoles-
viernes

25

ordu horas

astean astelehenetik
ostirala *semanales de*
lunes a viernes

3,30

ordu horas

astean astearte eta
osteguneari *semanales*
de martes y jueves

Aurrematrikula

Prematrícula

irailaren
1etik 18ra
del 1 al 18
de setiembre

Diru- laguntza

Becas

Euskara ikasteko jasotzeko aukera

*Posibilidad de pedir las para el
aprendizaje de euskera*

MASTITXU Euskaltegia

Leioako Udala

Iparragirre etorbidea, 78
48940 - LEIOA

e.posta: euskaltegi@leioa.net
www.euskaltegieleioa.com



t 94 464 00 02

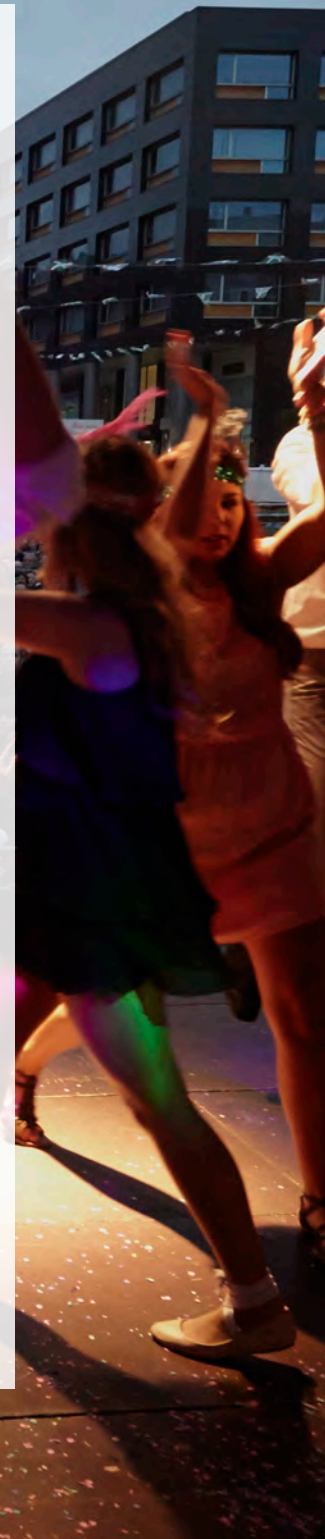
Faxa 94 480 25 80

facebook.com/mastitxu

HABEK diruz lagunduta

20 de junio, sábado

- 08:00 Activación de Radio. Asociación R.A.M.I. de Leioa. Auditorio Aldapa.
- 10:00 Txupinazo y Pasacalles con Txistularis.
- 10:00 Feria solidaria del libro. Organiza: Biblioteca Municipal de Leioa – ONG Sortarazi. J. R. Aketxe Plaza. (10:00 – 14:00).
- 10:30 Concurso de Tortillas / Sandwiches Intercuadrillas. Boulevard.
- 11:00 Herri Kirolak Intercuadrillas. Boulevard.
- 11:30 Partido de Balonmano Mixto (senior). Selección de Leioa – Selección Askartza. Polideportivo Sakoneta.
- 12:00 Actividades Infantiles. Errekalde Plaza. (12:00 – 15:00).
- 12:00 **IKUSI (LEIOA) MAKUSI**. Ikea Barri Plaza. Taller familiar de pintura. Edad 4 – 14.
- 13:00 Fiesta de la espuma. Euskal Etxeen Plaza.
- 15:00 Comida de Cuadrillas. Boulevard.
- 17:00 Actividades Infantiles. Errekalde Plaza. (17:00 – 20:00).
- 17:30 Finales manomanista de Escuela Municipal de Pelota. Polideportivo Sakoneta.
- 18:00 **LEIOA URBAN EGUNA**. Auditorio Aldapa.
- **IV Concurso de Breakdance de Leioa.**
 - **Taller de Slackline & Circo.**
 - **Taller de Graffiti & Customización.**
- 18:30 Play – back Infantil Intercuadrillas. Boulevard.
- 19:00 Actuación Infantil. **SKRATX. Ameztu Produkzioak**. Euskal Etxeen Plaza.
- 19:30 Partidos de pelota mano. Promesas. Polideportivo Sakoneta.
- GRAITA – CABELLO** **GARCÍA – ARRIZABALAGA**
IÑORIZA – LEKUNBERRI **GOIKOETXEA – URIBE**
- 20:00 Música. **D'CAPRICH**O. Plaza Ikea Barri.
- 21:00 Play – Back Medianos Intercuadrillas. Boulevard.
- 21:00 **Sardinada. Zona de Txosnas.**
- 22:00 Ai Laket!! Programa Testing. Información y Análisis de sustancias. Caja Metafísica.
- 22:00 Play – Back Adultos Intercuadrillas. Boulevard.
- 22:00 Concierto. **LEIOA URBAN EGUNA. REGGAE SOUND SYSTEM PARTY**. Auditorio Aldapa.
- 22:00 Musika. **KHERAU**. Plaza Ikea Barri.
- 23:00 Concierto. **SISKA MISKA – ENKORE – SKAKEITAN**. Zona de Txosnas.
- 00:30 Música - DJ. **GALKER**. Boulevard.



TXBERNA
KURTZE
BEKOA

ASADOR KURTZE BEKOA

Jai Zoriontsua
opa dikizuegu!



Especialidad en
Carne y Pescado

(brasa de encina)



* Menú para grupos a partir de 4 comensales:
4 entrantes, pescado, chuleta a la brasa
con bebidas y postre

* 30 Euros

944 632 020

Santxona, 5 LEIDA (Bizkaia)



DEPORTES



Ondo pasa

E-mail: deportesg@euskalnet.net

Amesti, n.º 8
Tel. 94 491 06 05
ALGORTA

Sarikobaso, 42
Tel. 94 430 03 97
ALGORTA

Sabino Arana, 93
Tel 94 464 66 17
LEIOA

FONTANERIA LEIOA, S.L.



- GAS
- CALEFACCION
- FONTANERIA EN GENERAL

Aldapa, 7
48940 LEIOA (Bizkaia)
Tel. 94 480 26 38 Fax



VENTANAS - TERRAZAS - ARMARIOS - PERSIANAS
CONSTRUCCIONES DE HIERRO Y ACERO INOXIDABLE

Parque Empresarial Ibarbarri
Iturriondo Kalea, 18 Edificio C - Nave 17
48940 Leioa (Bizkaia)
E-mail: cm_anfer@hotmail.com

Tel.: 94 463 58 70
Fax: 94 431 50 89

AKETXE CLINICA DENTAL

Itziar Doistua Hermoso

*Jai
Zoriontsuak*

Pl. J. Ramón Aketxe, 9 - Centro Cívico
(Lonja, subida al ayuntamiento)
www.aketxedental.com

Tel.94 464 01 33
48940 LEIOA

VENTA Y MANTENIMIENTO INFORMATICO
EN LEIOA



C/ Estartetxe, 5

C/ Dr. Luis Bilbao Libano, 23

Tel: 94 480 06 64

Tel: 94 464 63 46

E-mail: bleioa@beep.es

E-mail: bleioa2@beep.es



Mariñe
peluquería

Avda. Iparraguirre, 52 • 48940, Leioa

94 463 83 48

ITXAS-BIDE

Bar cafetería - Salón de juego

- Desayuno y pintxos variados
- Gran variedad de bocadillos calientes y Burger
- Wifi

Abierto de lunes a viernes de 8 a 24h.
y todos los fines de semana hasta la 2:30h.

Iparragirre, 56 • 48940 LEIOA • Tel. 94 400 01 53



3 años
meses año

12 años

2 años

Plaza Errekalde, nº12 bajo • 48940 LEIOA
Tel. 688 686 793 • 635 737 591 • www.olgetan.com

APARTAMENTOS

DUPLEX

PISOS

CHALETES

ADOSADOS

INDIVIDUALES

LONJAS

PABELLONES

OFICINAS

CASAS DE CAMPO

INMOBILIARIA

Chomón

C/ Estartetxe, 15

48940 Leioa

tel.: **94 480 41 96**

leioa@chomon.net

Aprovechamos para desearles unas Felices Fiestas e invitarles a que nos visiten en cualquiera de nuestras oficinas donde les atenderemos gustosamente...

WWW.CHOMON.NET

Auto Escuela

Carlos

FORMACION VIAL S.L.

OFERTA

380 € **INFÓRMATE**

autoescuelacarlos@autoescuelacarlos.es

Ondizko Andra Mari, 1 - Tel. 94 463 02 84 - 48940 LEIOA

DIBALUNE

PELUQUERIA



c/ Iparraguirre nº42 Lonja.
LEIOA / Tlf: 94 400 47 09

Horario continuo 9:30-18:30 de Martes a Viernes
Sabado 8:30-13:30

JATIAO
Especialidad en pintxos
y Café a la crema

BAR - DEGUSTACIÓN
Independenzia, 1 - LEIOA - Tel.: 94 480 20 95

Ondo pasa Jaietan

ecom

centro de fisioterapia

Sonia Torres, Nº Col. 784
Nuria Monasterio, Nº Col. 941

☎ 94 607 69 80

Bº Iturribide, 16 - Lonja • 48940 LEIOA

salón de belleza
armonia
Salón de belleza Armonia

Lzaskun e Iratxe

Jai Zoriontsuak

Handelazubieta, 27 • 48940 LEIOA
tel. 94 612 34 95
sientearmonia@gmail.com

www.sientearmonia.es
blog.sientearmonia.es

maen

Peluquería

Ondo pasa jaietan

Avda. Iparraguirre, 72
Teléfono 94 463 64 66
LEIOA

LOS CHICOS

Las Arenas Las Mercedes, 24 94 431 62 40	LEIOA Dr. Luis Bilbao, 2 94 431 63 52	ALGORTA Amezti, 9 94 491 16 39
--	---	--------------------------------------

TABERNA ARKUPE



Plaza Arkupe • LEIOA 94 405 11 76

Dani FONTANERIA Y SERVICIOS

CALEFACCIÓN - GAS
REFORMAS DE:
COCINAS, BAÑOS Y
CUBIERTAS

**Oferta válida hasta el
30 de diciembre de 2015**

Reforma de un baño completo hasta 4 m²

4.300 € iva no incluido

Consultar condiciones particulares en la oficina



Nuestra prioridad, tu confianza

Gure lehentasuna, zure konfiantza

Tel. 94 480 13 48 | Fax. 94 402 85 28 | Iturribide, 6 Lonja | 48940 LEIOA |
iturgintza@euskalnet.net

JAI ZORIONTSUAK • FELICES FIESTAS

Especialidad en **Hamburguesas**, exquisitos
Sandwiches, jugosos **Bocadillos**, **Salchichas**
Bratwurts, Paleta ibérica.



Amplia terraza, Pintxos variados, Zona wifi.

- Partidos del Athletic -



Estartetxe, 18 • 48960 Leioa

Web: www.par5.es

E-mail: par5@par5.es

Síguenos en twitter:

@par5leioa



CAFE **PAR5** BAR
Especialidad en Hamburguesas



Take away

¡También para llevar!
Llámanos y pasa a por tu
pedido.

944 055 192

Ekainak 21, igandea (Elizaurreko Aurrekua)

- 10:00 Txupinazoa eta Txistularien Kalejira.
- 11:00 Meza. San Juan Bataiatzailearen Eliza. Ohorezko aurrekua.
- 11:00 [Koadrilen arteko Soka Tira Txapelketako pisatzea. Txikiak/Ertainak. Udondo Bulebarra.](#)
- 12:00 **ELIZAURREKO AURRESKUA**ren hasiera. Udaletxea.
Errekalde Nagusien Etxeko Abesbatza, Orpheo Ganbera Abesbatza eta San Juan Bataiatzailearen Parrokiako Abesbatzarekin.
- 12:00 Haurrentzako ekintzak. Errekalde Plaza. (12:00 – 15:00).
- 12:00 [Koadrilen arteko Soka Tira Txapelketa. Txikiak / Ertainak. Udondo Bulebarra.](#)
- 13:00 Bitsaren Jaia. Euskal Etxeen Plaza.
- 13:30 Elizaurreko Aurrekuko mokadua. **Kalitatea**. Bulebarra.
- 14:00 **LEIOAKO MUSIKA BANDA**ren emanaldia. Bulebarra.
- 17:00 [Koadrilen arteko erlojupekoa \(Txikiak\). Aldapabarrena.](#)
- 17:00 Haurrentzako ekintzak. Errekalde Plaza. (17:00 – 20:00).
- 18:00 [Dantzan. Areto-dantzen erakustaldia. Sakoneta Kiroldegia.](#)
- 18:00 [Koadrilen arteko erlojupekoa \(Ertainak\). Aldapabarrena.](#)
- 18:00 Dantza erakustaldia. Itxaso Maestre, Naiara Santacoloma eta Amaia Urquijo.
Ikea Barri Plaza.
- 18:30 **DANTZA ERAKUSTALDIA** eta erromeria. Gure Ohiturak Dantza Taldeak antolatuta.
Errekalde Plaza – Bulebarra.
- 19:00 [Koadrilen arteko erlojupekoa \(Nagusiak\). Aldapabarrena.](#)
- 19:00 Haurrentzako Ikuskizuna. **FESTARA. Xepeta Produkzioak**. Euskal Etxeen Plaza.
- 19:30 Larrain Dantza. Bulebarra.
- 22:00 Erromeria. **AKERBELTZ**. Bulebarra.
- 22:30 Umore bakarriketak. **Leioa Comedy night. IÑAKI URRUTIA – DAVID NAVARRO**.
Aldapa entzunaretoa.
- 23:00 [Kontzertuak. THE LASAI – ALTXATU – KAOTIKO. Txosna Gunea.](#)

MERCADO IKEA

CARNICERIA LUIS

Especialidad en
carnes del país
Tel. 94 463 16 76

CHARCUTERIA NIEVES

Tel. 622 857 715

POLLERIA BIONA

Elaboración Artesanal
puesto 16
Tel. 94 464 69 84

PESCADOS BERMEO

Pescado fresco del día
Tel. 94 464 63 36

PESCADOS JOSMARES

Puesto 8

FRUTAS Y VERDURAS LERSUNDI

Calidad y precio en los puestos
21 y 22
Tel. 94 612 34 16

URIA

Carnicería - Ultramarinos
Encargos a domicilio en
los puestos 11 y 12
Tel. 94 463 44 97



PESCADOS ESPINA

Pescados frescos, congelados y
mariscos en el puesto 7
Tel. 94 464 32 65

FRUTERIA URIA

Puesto 20

Todo a su servicio en el centro de Leioa...

SABINO ARANA, 91 • LEIOA

21 de junio, domingo

(Aurreku Anteiglesia)

- 10:00 Txupinazo y Pasacalles con Txistularis.
- 11:00 Misa. Parroquia San Juan Bautista. Aurreku de Honor.
- 11:00 [Pesaje Soka Tira Infantil / Medianos Intercuadrillas](#). Boulevard Udondo.
- 12:00 Comienzo del **AURREKU ANTEIGLESIA**. Ayuntamiento.
Con el Coro del Hogar de Jubilados de Errekalde, Orpheo Ganbera Abesbatza y Coro Parroquial de San Juan Bautista.
- 12:00 Actividades Infantiles. Errekalde Plaza. (12:00 – 15:00).
- 12:00 [Soka Tira Infantil / Medianos Intercuadrillas](#). Boulevard Udondo.
- 13:00 Fiesta de la espuma. Euskal Etxeen Plaza.
- 13:30 Lunch Aurreku Anteiglesia. **Kalitatea**. Boulevard.
- 14:00 Actuación de la **BANDA DE MÚSICA DE LEIOA**. Boulevard.
- 17:00 [Cronoescalada Cuadrillas](#). Infantil. Aldapabarrena.
- 17:00 Actividades Infantiles. Errekalde Plaza. (17:00 – 20:00).
- 18:00 [Bailamos](#). Exhibición de bailes de salón. Polideportivo Sakoneta.
- 18:00 [Cronoescalada Cuadrillas](#). Medianos. Aldapabarrena.
- 18:00 Actuación de Danza. Itxaso Maestre, Naiara Santacoloma y Amaia Urquijo.
Plaza Ikea Barri.
- 18:30 **ALARDE DE DANZAS** y Romería. Organiza Gure Ohiturak Dantza Taldea.
Plaza Errekalde- Boulevard.
- 19:00 [Cronoescalada Cuadrillas](#). Adultos. Aldapabarrena.
- 19:00 Actuación Infantil. **FESTARA**. **Xepeta Produkzioak**. Euskal Etxeen Plaza.
- 19:30 Baile de la era. Boulevard.
- 22:00 Romería con **AKERBELTZ**. Boulevard.
- 22:30 Monólogos. **Leioa Comedy night**. **IÑAKI URRUTIA – DAVID NAVARRO**. Auditorio Aldapa.
- 23:00 [Concierto](#). **THE LASAI – ALTXATU – KAOTIKO**. Zona de Txosnas.

Solasgune

JAI ZORIONTSUAK PASA,
Cuidarse, disfrutar y aprender...SIEMPRE :)



Udaleku Irekiak -Campamento Urbano 2015

- Uztaila/Julio (5 aste)
- Ordutegia 9tik 14ak arte (0 hasta las 16)
- 4/14 urte bitarteko Ume eta Gazteentzako
- Astea/Semana: 100€
- Hamabostaldia/Quincena: 180€
- Izena Emoteko: 654150640

Laboragunean +info: www.laboragunea.com Leioan. Metrotik gertu

NAIARA TABERNA



Especialidad
en café y
pinchos
variados

Ondo pasa

Avda. Iparraguirre, 58 • Tel. 94 480 00 04 • Leioa

Leioa clínica veterinaria

■ Inma Revuelta

- Vacunación / Medicina interna
- Desparasitación interna y externa
- Análisis clínicos
- Animales exóticos
- Hospitalización
- Cirugía mayor y menor
- Limpiezas de boca
- Identificación por Microchip
- Radiología / Oftalmología / Nutrición
- Tienda especializada



- Servicio a domicilio
- Peluquería canina

C/ Ondizko Andra Mari, 1 (lonja) - 48940 LEIOA
Tel. 94 464 48 96 - Urgencias 24 horas: 608 87 77 88



"Tus arreglos
al mejor precio"

Kasune, 12 • Tel. 94 602 51 48 • 48991 ALGORTA • Bizkaia
Sabino Arana, 40 • Tel. 94 463 58 59 • 48940 LEIOA • Bizkaia

Leioa clínica veterinaria

■ Inma Revuelta

- Vacunación / Medicina interna
- Desparasitación interna y externa
- Análisis clínicos
- Animales exóticos
- Hospitalización
- Cirugía mayor y menor
- Limpiezas de boca
- Identificación por Microchip
- Radiología / Oftalmología / Nutrición
- Tienda especializada



- Servicio a domicilio
- Peluquería canina

C/ Ondizko Andra Mari, 1 (lonja) - 48940 LEIOA
Tel. 94 464 48 96 - Urgencias 24 horas: 608 87 77 88

CRISTALERIA

Ondiz, s.L.



*Ondo pasa
jaietan ji*

- LUNAS Y ESPEJOS
- ACRISTALAMIENTO DE OBRAS
- VIDRIERAS DECORATIVAS
- ENMARCACIÓN, ETC

EXPOSICION: Euskal Herria, 26 - 48991 ALGORTA - Tel. 94 491 00 20
TALLER: Independencia, 26 - 48940 LEIOA - Tel.: 94 463 10 92



Cervecería
Gambrinus

Menú del día
Menú Especial
Fin de Semana

Estartetxe 5 - 48940 Leioa
944 316 445

Cafetería Maitane



La Cocina de
JOSU SARRIGUREN

Desayunos
Pinchos selectos
Raciones frías y calientes
Tabla de ibéricos y quesos
Comidas, meriendas, cumpleaños,
etc...

Estartetxe. 13 - Leioa
☎ 94 612 35 79

Nuestra mayor
ilusión

'Satisfacerlo'



MODAS JAHYPUR

Moda Señora y Juvenil
Tallas de 38 a 52

C/Sabino Arana, 44
48940 - LEIOA
94 431 63 15

ampaparicio@hotmail.com



C/ Dr. Luis Bilbao Libano, 38 • 48940 LEIOA



FESTAREKIN BAT EGITEN DUGU

Gure inguruneko partaide izatea eta horren garapenean inplikatzea, horretaz gozatuz eta bereizten gaituzten gauzei bizirik eutsiz. Horrelaxe ulertzen dugu lankidetzaz.

Bada beste modu bat.



LABORAL
kutxa

The logo for LABORAL kutxa features a stylized 'L' symbol composed of a green triangle and a purple square, positioned above the brand name. 'LABORAL' is written in a bold, uppercase sans-serif font, and 'kutxa' is written in a lowercase sans-serif font below it.

jean paul
Spatium

moda

C/ Luis Bilbao Líbano 19 - 21 • 48940 Leioa
Tel / Fax : 94 402 26 49 • www.jeanpaul.es



MAPFRE

Ondo pasa jaietan!!

Sabino Arana, nº 51
Leioa - Telf. 94 480 13 05
andemar@mapfre.com



Confituras* Prensa *Revistas

- *Pan
- *Bebidas (sin alcohol)
- *Bolsas de cumpleaños
- *Encurtidos
- *Sandwiches Variados
- *Helados

- *Reservas Garantizadas
- *Cartera Deportiva
- *Recargas Telefónicas (Tarjetas Prepag)
- *Encargos de Pasteles y Tartas

Cl Kandelazubieta nº 8 Bajo
48940 Leioa Bizkaia

Electricidad
LAKOR

DESDE 1990 ILUMINANDO SUS HOGARES

Se realizan todo tipo de trabajos eléctricos a domicilio

- Venta de material eléctrico
- Especialistas en todo tipo de bombillas
- Mecanismos de las principales marcas
- Gran variedad de lámparas para cocina, pasillo, dormitorio
- Cambio de mecanismos
- Instalación de lámparas y focos empotrados
- Pequeñas averías
- Revisión de instalaciones
- Reformas en pisos, locales y negocios
- Presupuesto sin compromiso

Esperamos su visita

Sabino Arana, nº 91, (Galerías del Mercako Ikea)
email: electricidadlakor@gmail.com
Tel. 94 464 84 95 | **Urgencias 605 766 929**



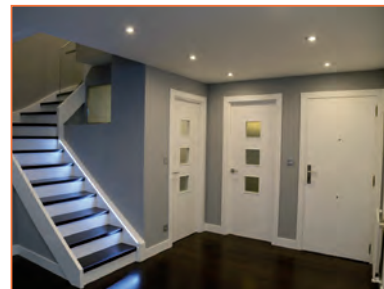
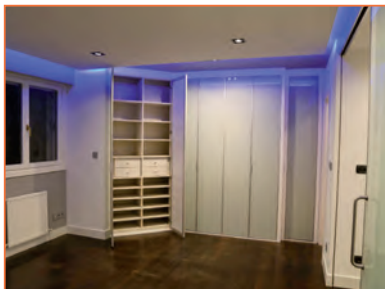
Reformas **SAKONETA**

Más de 20 años de experiencia

www.reformassakoneta.com

- Puertas y suelos
- Armarios empotrados
- Reformas integrales
- Cocinas y baños

Ondo pasa jaietan



C/ Sakoneta (Frente al N° 11) • Tel. 94 480 17 37 • Fax 94 480 17 38 • 48940 LEIOA

CALZADOS EGUZKINE



CALIDAD Y
MODA AL
MEJOR PRECIO

MUSTANG,
XTI,
PITILLOS,
KANGAROOS
etc...

HORMAS
ESPECIALES
ESPECIALISTAS
EN NIÑO



Independentzia, 1 • 48940 **LEIOA**
Tfno.: 94 463 40 21

Mezo, 23 • 48950 **ASTRABUDUA**
Tfno.: 94 467 35 01

Ekainak 22, astelehena

- 11:00 Txupinazoa eta Txistularien Kalejira.
12:00 Haurrentzako ekintzak. Errekalde Plaza. (12:00 – 15:00).
13:00 Bitsaren Jaia. Euskal Etxeen Plaza.
17:00 Haurrentzako ekintzak. Errekalde Plaza. (17:00 – 20:00).
17:30 **II. San Juaneko Padel Txapelketa. Torresolo Padel Clubaren laguntzaz. Torresoloko kantxetan.**
18:00 **Pailazoak. MAGIK CLOWN. Txosna Gunea.**
18:30 Koadrilen arteko Azeriaren ehiza (Txikiak). Pinosolo – Skate Park.
19:00 Koadrilen arteko Azeriaren ehiza (Ertainak). Ikea Barri Plaza.
19:00 Haurrentzako Ikuskizuna. **IPUIN KONTALARIAK. BUCABURRA.** Euskal Etxeen Plaza.
19:00 **Txokolate jana. Txosna Gunea.**
19:30 Koadrilen arteko Azeriaren ehiza (Nagusiak). Ikea Barri Plaza.
20:00 Bertsolariak. **ANDONI EGAÑA – BEÑAT VIDAL – OIHANA BARTRA – UNAI ITURRIAGA.** Gaijartzailea: Maite Berriozabal. Bulebarra.
21:00 Koadrilen arteko frogak (Nagusiak). Leioako Izarra. Aldapa entzunaretoa.

Ekainak 23, asteartea

- 11:00 Txupinazoa eta Txistularien Kalejira.
12:00 Haurrentzako ekintzak. Errekalde Plaza. (12:00 – 15:00).
13:00 Bitsaren Jaia. Euskal Etxeen Plaza.
17:00 Haurrentzako ekintzak. Errekalde Plaza. (17:00 – 20:00).
18:30 Koadrilen arteko txiki eta ertaintzako bestelako jolasak. Barandiaran.
19:00 Haurrentzako Ikuskizuna. **MAGIA eta DIBERTSIOA.** Euskal Etxeen Plaza.
19:30 Koadrilen arteko nagusientzako bestelako jokoak. Barandiaran.
20:00 **Kirolaren Gala. LEIOAKO EUSKAL KIROL ZALEAK-ek antolatuta. Bulebarra.**
(Euria bada, Sakoneta Kiroldegian).
Harrijasotzaileen V. San Juan Txapelketa (125 kiloko zilindrikoa).
Izeta III (Aia) – Urrutia (Leitza) – Urruzono (Ondarroa) – Irigoien (Errezil).
Aizkolarien VII. San Juan Txapelketa.
Bizkaia – Gipuzkoa Lehia.
Atutxa / Rekondo – Mugertza / Otaño.
22:00 **SAN JUAN GAUEKO** ikuskizuna. **VISITANTS** Konpainia. “SOLSTIZIOA”. Bulebarra.
22:30 **Erromeria. GARILAK 26. Txosna Gunea.**
23:15 San Juan Sua piztuko da. Udaletxea.
00:00 **SU ARTIFIZIALEN** Ikuskizuna. **PIROTECNIA ZARAGOZANA.** Udaletxea.
00:00 **San Juan gaueko Akelarrea, eta ondoren, erromeria. Txosna Gunea.**
00:15 Txokolate jana. J. R. Aketxe plaza.
00:30 Musika. **TRIO MEDIANOCHE.** Panchos taldeari omenaldia. Aldapa entzunaretoa.
00:30 Erromeria. **TRIKIZIO.** Bulebarra.
01:00 **Erromeria. GARILAK 26. Txosna Gunea.**





AMAIA CAR, S.L.

SERVICIO OFICIAL PEUGEOT



www.amaiacar.com



Descubre el nuevo
Peugeot 308 GT



- Mecánica
- Carrocería
- Venta de **vehículos nuevos**
- Venta de **vehículos seminuevos y Km0.** (totalmente garantizados)
- Venta **Scooter - Peugeot**

Único servicio oficial
en Uribe Kosta

Avenida Amaia, 2 • 48940 **Leioa** (Bizkaia) Frente Ambulatorio Las Arenas • Tel. **94 480 55 20**

HORARIO DE TALLER:

Lunes a Viernes:
de 8:30 a 13:00 y de 15:00 a 19:00

HORARIO DE EXPOSICION:

Lunes a Viernes: de 10:00 a 13:30 y
de 15:30 a 20:00 - **Sábados:** de 10:00 a 13:00

22 de junio, lunes

- 11:00 Txupinazo y Pasacalles con Txistularis.
- 12:00 Actividades Infantiles. Errekalde Plaza. (12:00 – 15:00).
- 13:00 Fiesta de la espuma. Euskal Etxeen Plaza.
- 17:00 Actividades Infantiles. Errekalde Plaza. (17:00 – 20:00).
- 17:30 **II Torneo de Padel de San Juan. Colabora Torresolo Padel Club. Pistas de Torresolo.**
- 18:00 **Payasos. MAGIK CLOWN. Zona de Txosnas.**
- 18:30 **Caza Zorro Infantil Intercuadrillas. Pinosolo – Skate Park.**
- 19:00 **Caza Zorro Medianos Intercuadrillas. Plaza Ikea Barri.**
- 19:00 Actuación Infantil. **CUENTACUENTOS. BUCABURRA.** Euskal Etxeen Plaza.
- 19:00 **Chocolatada. Zona de Txosnas.**
- 19:30 **Caza Zorro Adultos Intercuadrillas. Plaza Ikea Barri.**
- 20:00 Bertsolaris. **ANDONI EGAÑA – BEÑAT VIDAL – OIHANA BARTRA – UNAI ITURRIAGA.**
Temas propuestos por: Maite Berriozabal. Boulevard.
- 21:00 Prueba de talento Intercuadrillas adultos. Auditorio Aldapa.

23 de junio, martes

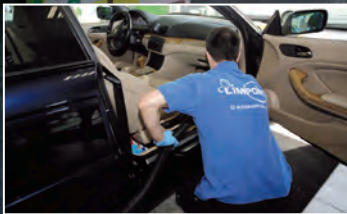
- 11:00 Txupinazo y Pasacalles con Txistularis.
- 12:00 Actividades Infantiles. Errekalde Plaza. (12:00 – 15:00).
- 13:00 Fiesta de la espuma. Errekalde Plaza.
- 17:00 Actividades Infantiles. Errekalde Plaza. (17:00 – 20:00).
- 18:30 **Pruebas varias Intercuadrillas infantil / Medianos. Barandiaran.**
- 19:00 Actuación Infantil. **MAGIA y DIVERSIÓN.** Euskal Etxeen Plaza.
- 19:30 **Pruebas varias Intercuadrillas. Adultos. Barandiaran.**
- 20:00 **Día del Deporte Vasco organiza LEIOAKO EUSKAL KIROL ZALEAK. Boulevard.**
(en caso de lluvia Polideportivo Sakoneta).
V Torneo de San Juan de Levantadores de piedra (cilíndrica de 125 kg).
Izeta III (Aia) – Urrutia (Leitza) – Urruzono (Ondarroa) – Irigoien (Regil).
VII Torneo de San Juan de Aizkolaris.
Desafío Bizkaia - Gipuzkoa.
Atutxa / Rekondo – Mugertza / Otaño.
- 22:00 Espectáculo **NOCHE DE SAN JUAN. Cía. VISITANTS. “SOLSTICIO”.** Boulevard.
- 22:30 **Romería. GARILAK 26. Zona de Txosnas.**
- 23:15 Hoguera de San Juan. Ayuntamiento.
- 00:00 **FUEGOS ARTIFICIALES. PIROTECNIA ZARAGOZANA.** Ayuntamiento.
- 00:00 **Akelarre de la noche de San Juan y romería. Zona de Txosnas.**
- 00:15 Chocolatada. J. R. Aketxe plaza.
- 00:30 **FUEGOS ARTIFICIALES. PIROTECNIA ZARAGOZANA.** Ayuntamiento.
- 00:30 Música. **TRIO MEDIANOCHÉ.** Tributo a los Panchos. Auditorio Aldapa.
- 00:30 Romería con **TRIKIZIO.** Boulevard.
- 01:00 **Romería. GARILAK 26. Zona de Txosnas.**



Especialistas en
Limpieza de Tapicería
y en Higieneización
del vehículo

LAS ARENAS

LIMPOINT, EL EXCLUSIVO AUTOLAVADO
ECOLÓGICO SIN AGUA



LIMPOINT
EL EXCLUSIVO AUTOLAVADO
ECOLÓGICO
PRUEBALO!
WWW.LIMPOINTWORLD.COM

- LIMPIEZA INTERIOR Y EXTERIOR DEL VEHÍCULO
- TRATAMIENTO DEL CUERO
- LAVADO DE TAPICERIAS
- HIJENIZACIÓN DEL VEHÍCULO: TRATAMIENTO ANTI-BACTERIANO

SIN AGUA

PIDA SU CITA
94 642 47 57
662 165 875

PULIDO DE FAROS

PULIDO DE CARROCERIA

**y además
15%
de descuento
en limpieza de
tapicerías**

Avenida Amaia, 2, Lonja G - Frente Ambulatorio Las Arenas
Tel. **94 642 47 57** - Móvil **662 165 875**

LEIOA'76

Jai Zoriontsuak

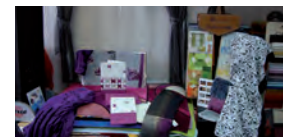


PROYECTOS Y REFORMAS • CONSTRUCCIONES

ALFOMBRAS
MOQUETAS
PAVIMENTOS

TAPICERÍA
PAPELES PINTADOS
TALLER DE PINTURA

VISILLOS
Y COORDINADOS
REFORMAS
Coordinación de gremios



Iparragirre, 62 LEIOA • Tfno./fax: 94 464 37 19 / 94 402 32 76 • e-mail. leioa76@euskalnet.net

TALLERES



TALLERRAK



Iparragirre Etorbidea, 80-82,
48940 - Leioa (BIZKAIA)



endiaran@endiaran.com
www.endiaran.com



Tel: 944 63 54 67
Fax: 944 64 22 47



Móvil-1: 806 59 07 30
Móvil-2: 688 81 82 64



- | | | |
|--|--|--|
| Mecánica Integral Multimarca | Neumáticos Venta y Reparación/Alineación | Revisión para Compra o Venta de vehículos de 2º mano |
| Mecánica Rápida de Mantenimiento | Revisión Pre-I.T.V. y Post-I.T.V. | Llevar a pasar Revisión I.T.V. |
| Inyección Diesel y Gasolina | Lavado Interior / Exterior | Recogida y Entrega a Domicilio o Trabajo |
| Equipos de Diagnóstico Multimarca | Pulido de Faros | Transporte a Estación de Metro Leioa o Centro gratuito |
| Electricidad / Electrónica | Revisiones Oficiales en vehículos nuevos sin pérdida de garantía | Tramitación de bajas y Retirada de vehículo |
| Reparación y Carga de Aire Acondicionado | Vehículos de Sustitución | Parking Propio para Recogida y Entrega de vehículos |
| Sistema de Refrigeración | Mantenimiento Flotas: Autónomos, Empresas, Pymes... | Sala de Espera Clientes zona wifi |
| Frenos ABS-ESP | | |

Jai Zoriontsuak Opa Deutsueguz!!

HORARIO: 8:30-13:00/15:30-19:00. Viernes hasta las 18:00. Sábados y domingos cerrado.

www.endiaran.com

ARTEA TE DA MUCHO JUEGO

Disfruta del Parque más divertido

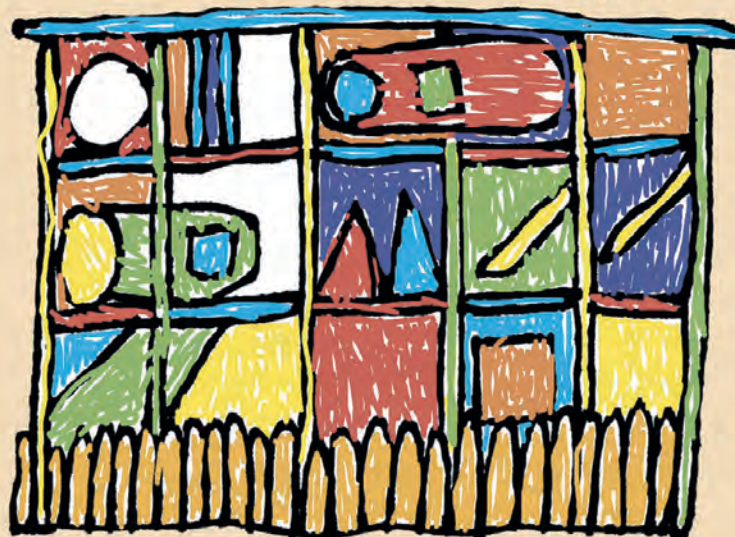
ARTEAPARK

HORARIO / ORDUTEGIA

Lunes a Sábado 11:00 - 14:00
Astelehenerik larunbatera

16:30 - 21:30

Festivos/Jaiegunak 17:00 - 21:00







www.arteanet.com



Aquí sí.



-  Servicio atendido* por **expendedores**.
-  Abierto **365** días.
-  Tienda y carburante **24 h.**
-  Centro de **lavado** con túneles y boxes.

* excepto en el turno de noche por motivos de seguridad.

bidobarri

En la Avanzada desde 1961

www.bidobarri.com



@ESbidobarri



bidobarri



#bidobarri



Reserve su hora

Pasa a informarte sin compromiso



- *Nuevo sistema de Cavitación para Grasa Localizada*
- *Balneario Urbano*
- *Masajes Wellness*
- *Especial Novias*
- *Bonos Novias y Novios*

C/. Dr. Luis Bilbao Libano, 15 • 48940 LEIOA • 94 464 50 20



COLEGIO
ASKARTZA & CLARET
#KASTETXEA

Euskaraz bizi, baloreetan hezi
Vivir en euskara, educar en valores



Barrio Sarriena Auzoa 173 | 48940 Leioa Bizkaia | Tel. **94 464 26 00** | Fax. 94 480 05 50

askartza@askartzaclaret.org | **www.askartzaclaret.org**



linsay ::::
tintorerías

www.tintoreriaslinsay.com

Oferta válida
del 8 de junio al
13 de Julio

94 431 63 57

C/ Estartetxe, 7

25% DE DESCUENTO
EN LA LIMPIEZA DE
ALFOMBRAS

- * Oferta no acumulable a la tarjeta Bonosello
- * Servicio a domicilio gratuito en Leioa para compras superiores a 30 €.

BARAKALDO. Avda. Juntas Generales, 40. **944 37 47 91**

BARAKALDO-CRUCES. Balejo, 5. **944 99 39 20**

BILBAO. Jose M^a Eskuza, 21 (Esquina Simón Bolívar). **944 27 08 51**

BILBAO. Alameda de Urquijo, 26. **944 44 91 53**

BILBAO-SANTUTXU. Santutxu, 16. **944 01 33 51**

LEIOA. Estartetxe, 7. **944 31 63 57**

Ekainak 24, asteazkena (SAN JUAN EGUNA)

- 10:00 Txupinazoa eta Txistularien Kalejira.
- 12:00 Meza. San Juan Bataiatzailearen Eliza. Ohorezko aureskua.
- 12:00 Haurrentzako ekintzak. Errekalde Plaza. (12:00 – 15:00).
- 13:00 Bitsaren Jaia. Euskal Etxeen Plaza.
- 17:00 Haurrentzako ekintzak Errekalde Plaza. (17:00 – 20:00).
- 17:00 Koadrilen arteko Txiki eta ertainentzako Jantzi Merkeen Lehiaketa. Aldapa entzunaretoa.
- 17:30 Koadrilen arteko Nagusientzako Jantzi Merkeen Lehiaketa. Txosna Gunea.
- 19:00 Haurrentzako Ikuskizuna. **ZIRKOA LEIOAN**. Euskal Etxeen Plaza.
- 19:00 Musika. **ZANGO TALDEA**. Ikea Barri Plaza.
- 20:00 Txistorrada. Leioako Merkatari Elkartea. Bulebarra.
- 20:00 **Askari handia**. Txosna Gunea.
- 21:30 Koadrilentzako sari banaketa. Bulebarra.
- 22:30 **Azken Traka eta Jaien amaiera**. Bulebarra.

Ekainak 25, osteguna

HAURREN EGUNA BARRAKETAN. Agirre Lehendakaria Plaza (Ikaztegiko aparkalekua).

- 20:30 Kontzertua. **Leioa Kantika Korala**. Pianoan I. Bilbao. San Juan Bautista Elizan.

Ekainak 26, ostirala

HAURREN EGUNA BARRAKETAN. Agirre Lehendakaria Plaza (Ikaztegiko aparkalekua).

Barraken datak:

Ekainak 12 – 28.





Administración de Fincas – Abogados



PREMIO FARQUINORTE BILBAO 2014

APP FINALISTA START BISCAYAPP 2015 (BISCAYTIK)

PREMIO A LAS 100 MEJORES IDEAS DEL AÑO 2015 (ACTUALIDAD ECONOMICA)



**JAI ZORIONTSUAK OPA
DIZKIZUEGU
LES DESEAMOS UNAS
FELICES FIESTAS**

24 de junio, miércoles (SAN JUAN)

- 10:00 Txupinazo y pasacalles con Txistularis.
- 12:00 Misa. Parroquia San Juan Bautista. Aurreku de Honor.
- 12:00 Actividades Infantiles. Errekalde Plaza. (12:00 – 15:00).
- 13:00 Fiesta de la espuma. Euskal Etxeen Plaza.
- 17:00 Actividades Infantiles. Errekalde Plaza. (17:00 – 20:00).
- 17:00 Vestido Barato Infantil/Medianos Intercuadrillas. Auditorio Aldapa.
- 17:30 Vestido Barato Adultos Intercuadrillas. Zona de Txosnas.
- 19:00 Actuación Infantil. **EL CIRCO EN LEIOA. EI Sainete, Lilo y Pantxete.** Euskal Etxeen Plaza.
- 19:00 Música. **ZANGO TALDEA.** Ikea Barri Plaza.
- 20:00 Txistorrada. Asociación de Comerciantes de Leioa. Boulevard.
- 20:00 Merendola. Zona de Txosnas.
- 21:30 Entrega de Premios Cuadrillas. Boulevard.
- 22:30 Traca final y fin de fiestas. Boulevard.

25 de junio, jueves

DÍA INFANTIL EN LAS BARRACAS. Plaza Lehendakari Agirre (Parking Carbonera).

- 20:30 Concierto. **Leioa Kantika Korala.** Piano I. Bilbao. Parroquia San Juan Bautista.

26 de junio, viernes

DÍA INFANTIL EN LAS BARRACAS. Plaza Lehendakari Agirre (Parking Carbonera).

Fechas barracas:

12 – 28 de junio.

Tu belleza es nuestra ilusión

- Centro de bronceado.
- Estética integral.
- Cosméticos.
- Bisutería y complementos.

PROMOCIONES EN SAN JUAN

19 de junio al 1 de julio

Bonos Solarium

15 sesiones 50 € 25 sesiones 75 €

Manicura Semipermanente 20 €

Presentando esta publicidad, podrás beneficiarte de estas ofertas



Broncealia

Somos un equipo de profesionales cualificado y dotado de un sistema de trabajo eficaz para ofrecer a nuestros clientes soluciones creativas y personalizadas.

Ofrecemos un ambiente agradable y distinguido junto a un trabajo profesional que facilita que cada día sean más las personas que depositan su confianza en nosotras.

C/ Luis Bilbao Libano, 17-19 • 48940 Leioa - Tfno: 944 636 896

GUARDERIA "ANGELITOS"

Educación infantil de 0 a 3 años

Abierto todos los días del año

De 07:00 a 18:30



Estimulación temprana del niño
Educación en euskera/castellano
Servicio de comedor (COMIDA CASERA)
Flexibilidad horaria

C/ Estartetxe nº 11 (bajo) Leioa Tlf: **648 26 41 01**

www.guarderiaangelitos.com

MERCERÍA - LENCERÍA TITARE

Sabino Arana, 54 A
Tfno.: 94 464 78 64

48940 LEIOA

UDONDO
Hortz Klinika

Dra. Dihan Irusta Sierra
nº colegiado: 707

Odontología General y Prótesis
Plan Dental Infantil (Osakidetza)
Ortodoncia
Implantes
Blanqueamientos

Consulta c/ Sabino Arana, 19 Bajo • 48940 • LEIOA
Teléf. 94 607 60 50

Horario De lunes a viernes: de 9:00 a 20:00
Sábado: cita previa

CAFETERIA LIBANO

Cafe a la crema
Pintxos variados

Amplia terraza

Dr. Luis Bilbao Libano, 1
Tel.: 94 464 74 58 - LEIOA

PRADA

MODA

Jai Zoriontsuak

SABINO ARANA, 67
TLF. 94 463 88 27
LEIOA

BAR ZAZPI

Jai Zoriontsuak

Sabino Arana, 67
48940 Leioa
Tel 94 464 81 20

TRISTRAS
TRISTRAS
TRISTRAS

TRISTRAS

Tel. 944 645 935 • Dr. Luis Bilbao Libano, 10 • 48940 LEIOA
www.tristraspelqueros.com • www.facebook.com/tristraspelqueros

EXIT

LANGUAGE CENTRE

- Matricula abierta 2015 / 2016
- Preparación Exámenes Cambridge
- Profesorado nativo
- Grupos reducidos

Plaza José Ramón Aketxe, 10
Teléf. 94 480 23 64

48940 LEIOA




Alta cosmética natural Grande Nature
Aromaterapia SPA - Uñas de Porcelana y Esmaltado Permanente - Maquillaje
- Micropigmentación - Tratamientos Corporales y Faciales - Cromoterapia -
Cavitación - Shiatsu - Auriculoterapia - Tratamientos Limitaciones y Lesiones

Estartetxe 22, bajo / 48940 LEIOA
Horario: 9:00 h - 20:00 h
Sábados: 9:30 h - 13:30 h

Tíno. 94 405 90 50

www.liliumestetica.com

 Centro de estética Lilium

Carnicería

LERTXUNDI



*Especialidad en Carnes frescas
del País*

C./ Sabino Arana, nº 78

Tlf.: 94 464 28 54

48940 LEIOA

centro de estudios

primeraⁿ
ikastegia

abierto
julio y agosto,
refuerzo en
todas las
asignaturas

paseo landabarri nº50, bajo . 48940 artaza, leioa

☎ 944 009 249 . info@academiaprimera.com

REFUERZO ACADÉMICO EN TODAS LAS ASIGNATURA Y NIVELES
TÉCNICAS DE ESTUDIO Y LECTURA . IDIOMAS . DIFICULTADES DE APRENDIZAJE

J&S
peluqueros

Avda. Iparraguirre, 58 • 48940 LEIOA
www.peluquerialeioa.com • Teléfono 94 480 84 04

HOGAR

- Confección cortinas, estores
- Tapicería
- Alfombras
- Ropa de cama

Ursula

LENCERIA



Iparraguirre, 64 - Leioa • Tel. 94 480 21 43 • www.latiaursula.com

 **CLINICA VETERINARIA
ZAINDU**

Ondo Pasa Jaietan!



CITA PREVIA

Lunes a Viernes:
9,30 - 13,30 y 15,30 - 19,30
Sábados: 11,00 - 13,30

Consulta: 94 460 86 49
Móvil: 610 284 359

Artaza, 20 • 48940 LEIOA

www.inmobiliariaonena.com

ONENA 
INMOBILIARIA

Ikea Etxea
Estartetxe, 5
48940 LEIOA
Telf. 94 480 02 20
Fax. 94 480 57 27

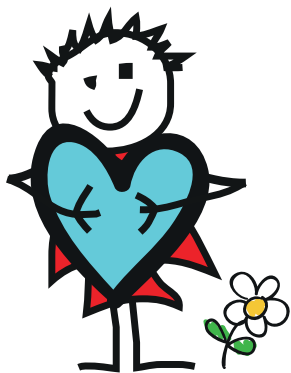
Etxegorri, 1
48950 ASTRABUDUA
ERANDIO
Telf. 94 467 44 25
Fax. 94 467 51 89



**BODEGA
ALCAIDE**

Jai Zoriontzuk

Avda. Iparraguirre, 38 • **94 463 00 29**
48940 Leioa - BIZKAIA



Fundación Txanogorritxu

FUNDACIÓN TXANOGORRITXU
PARA NIÑOS DISCAPACITADOS

Abrirá próximamente su
Sede Principal en Leioa.

¡CONTAMOS CON TU APOYO!



ABIERTO PLAZO DE MATRICULAS PARA CURSO 2015-2016



• Amplias aulas (9 aulas) separadas por niveles con 400 m², de 4 meses a 3 años

- Cátering especializado (menú para celíacos, alérgicos, dietas especiales personalizadas)
- Txanogorritxu dispone de su propio gabinete de Neuropsicología Infantil, realizando los estudios infantiles anuales para el seguimiento de todos los niños/as.
- Estimulación temprana y cognitiva (metodología Glen Doman, Baby Einstein)
- Subvención Familiar de Productos Higiénicos (Pañales y Toallitas).
- Subvención Familiar de Productos de Alimentación Infantil.
- Subvención Familiar de Productos para Bebés.

• Ozonoterapia Infantil (Eliminación de Olores y Bacterias).

- Profesorado especializado y homologado
- Área específica de psicomotricidad
- Interactúa con tu Bebé a través de cámaras web
- Educación trilingüe especialmente euskera e inglés
- Seguros médicos
- Flexibilidad horaria

• Calefacción por suelo radiante

- Ludotecas todo el año, incluido verano
- Guardería nocturna
- Fiestas de cumpleaños y de pijamas por la noche
- Servicio de guardería ocasional
- Parking frente a nuestra guardería
- Adaptada a los requerimientos en materia de seguridad de la UE
- Fototeca Infantil (Usuarios y Contraseñas Cifradas)
- Puericultura

BECAS DEL
GOBIERNO VASCO
Te gestionamos
los trámites!!

TODAS LAS PLAZAS
SUBVENCIONADAS

VISITA NUESTROS CENTROS EN
LAS ARENAS, MUNGIA, BARAKALDO,
MIRIBILLA, DURANGO Y SARRIKO.

guardería
txano
gorritxu

LEIOA



T. 94 405 75 51 - M. 688 698 723
info@guarderiatxanogorritxu.com
www.guarderiatxanogorritxu.com

SÍGUENOS EN



-n zuzenean

JAI ZORIONTSUAK
OPA DIZKIZUEGU!

jaia kultura delako
PORQUE LA FIESTA ES CULTURA